

Speyerer Brezelfest

vom 09.07 - 14.7.2015

Gesundheit & Wellness



Mehr erfahren auf Seite 10-11

Bauen · Wohnen Renovieren



Mehr erfahren auf Seite 14-17

Veranstaltungen



Mehr erfahren auf Seite 18-19

Rätsel & Gewinn Seiten



Mehr erfahren auf Seite 21-22

Juli 2015

Aus der Region.....	2-7
Ludwigshafener Stadtfest 2015.....	3
Speyerer Brezelfest.....	8-9
Gesundheit & Wellness.....	10-11
Odenwald/Bergstraße.....	12-13
Bauen · Wohnen & Renovieren.....	14-17
Veranstaltungen & Termine.....	18-19
Rätsel & Gewinn Seiten.....	21-22
Impressum.....	6

www.metropoljournal.com

Rund um die Uhr
brandaktuell
Lokales & Regionales
Immer Kostenlos!

Lokal profitieren -
regional informieren



Foto: Umzug Brezelfest, © Klaus Venus

Nacht der Tracht, Festumzug, Straßenlauf, turbulente Fahrge-
schäfte, Brillantfeuerwerk: Speyer
fiebert dem größten Volksfest
am Oberrhein entgegen, bei dem
sich alles um Brezeln, Bier und
Geselligkeit dreht.

Das Brezelfest gehört zu Speyer wie
der Dom, es ist das Fest der Feste in
Speyer.

Über sechs Tage hinweg bis zum
Brillant-Abschluss-Feuerwerk am
Dienstag herrschen Jubel, Trubel
und Heiterkeit auf der Festwiese
unterhalb des Speyerer Doms.

Modernste Fahrgeschäfte, Unter-
haltungsbetriebe, Buden, Stände
und Festzelt sorgen für stimmungs-
volles Flair. Ist für Sie Geschwin-
digkeit Trumpf, dann kommen
Sie bei turbulenten Fahrgeschäften
auf Ihre Kosten. Wenn Sie es eher
nostalgisch lieben, bietet Ihnen

das Kettenkarussell gemächliche
Wellenbewegungen oder Sie genie-
ßen vom Riesenrad aus 50 Höhen-
metern einen fantastischen Blick
über Dom und Stadt auf Rhein und
Hardt.

Neben aktuellen und klassischen
Fahr- und Belustigungsgeschäften,
erwarten Sie gemütliche Biergärten,
ein großes Festzelt und tägliche
Live-Musik auf drei Bühnen. Am
Brezelfestsonntag starten tradi-
tionsgemäß Brezelfestlauf und an-
schließend der Festzug mit rund
100 Zugnummern durch die Spey-
erer Innenstadt.

Viel Vergnügen auf dem Speyerer
Brezelfest!

Weitere Informationen unter:

Quelle: www.speyer.de

JETZT NEU



F1, 4a

Breite Straße, Nähe Marktplatz



Baubeginn erfolgt!

Weinheim - Lützelsachsen

Moderne Doppelhaushälften mit großen Grundstücken

KfW-70-Ensemblehäuser, 202 m² Wohn-/Nutz-
fläche, ab 416.900,- € inkl. Keller, Grundstück,
Maler, Bodenbeläge, 1 Stellplatz, 1 Garage.
Provisionsfrei! (NW, V: 82 kWh/(m²a), Kl. C)

Infos: Mittwoch, 15-19 Uhr und
Samstag und Sonntag, 13-17 Uhr
im Beratungsbüro Preiselbeerweg 34
(direkt im Baugebiet Lützelsachsen-Ebene)

Tel. 0171 2679863 • www.rosenhof-immobilien.de



IPFEIFER ABWASSER-KANAL

Wir machen Ihr Rohr frei!



24H-
SOFORT-
HILFE

- Kanalsanierung
- Kanalreparaturen
- Kanal-TV
- Kanalreinigung
- Rohrreinigung
- Dichtungsprüfung mit Protokoll

Pfeifer Abwasser-Kanal GmbH
Robert-Bosch-Str. 4 • 69198 Schriesheim
Internet: www.pfeifer-abwasser-kanal.de

Herzlichen Glückwunsch

Klare Mehrheit – Christian Specht (CDU) bleibt Kämmerer und Erster Bürgermeister



Foto: © Stadt Mannheim

(rbw) Klare Mehrheit – Christian Specht (CDU) bleibt Kämmerer und Erster Bürgermeister. Mit Blick auf die OB – Wahl am 5. Juli bleibt bei diesem Vorgang allerdings ein bitterer Beigeschmack zurück. Wenn es nach dem Willen von SPD Fraktionschef Eisenhauer gegangen wäre, hätte diese Wahl vorab nicht stattgefunden.

Mutiert diese OB - Wahl zum Wahlkampf oder Machtkampf?

Derzeit schießen die Parteien aus allen Rohren. So sollten die Stadträte den Ersten Bürgermeister Christian Specht (CDU) am 23.06. für eine weitere Amtszeit von acht Jahren zum Kämmerer wählen und in einem wei-

teren Wahlgang zum alten und neuen Ersten Bürgermeister. Trotz hervorragender Arbeit von Specht wollte die SPD, allen voran Fraktionschef Ralf Eisenhauer, allerdings erst einmal die OB Wahl am 5. Juli abwarten und die Wahl verschieben. Die Äußerungen Eisenhauers: „Sollte der „dümmste Fall“ eintreten und der CDU Kandidat Rosenberger zum OB gewählt werden, dann hätte die CDU die beiden wichtigsten Posten in Mannheim“, lassen doch einige Überlegungen und bei den Wählern viele ungute Gefühle aufkommen. Sind denn nach Meinung von Eisenhauer alle Wähler, die Herrn Peter Rosenberger die Stim-

me gegeben, dumm? Oder werden sich diese ganz bewusst gegen Herrn Dr. Kurz (SPD) und für das Wahlprogramm von Rosenberger entscheiden. Sieht die SPD langsam ihre Felle davonschwimmen? Wenn ja, sollte sie sich schnellstens auf die eigentliche Aufgabe besinnen, nicht Machterhalt steht im Vordergrund sondern das Wohl der Mannheimer Bürger! Mit Blick auf die OB – Wahl hat sich die SPD Fraktion hier kein gutes Werk getan. Um nicht Zweifel an einem Sieg von Amtsinhaber Dr. Kurz aufkommen zu lassen hat sich das Gremium, wohl nicht ganz selbstlos, dann doch zur Wahl von Specht durchgerungen.

Marcus Bracht übernimmt Geschäftsführung

der MVV Umwelt Ressourcen



Foto: MVV

(red) Neuer Geschäftsführer der Mannheimer MVV Umwelt Ressourcen GmbH wird zum 1. Juli 2015 Marcus Bracht. Der 53 Jahre alte Eberbacher übernimmt damit als Nachfolger von Stefan Visser, der Ende letzten Jahres das Unternehmen verlassen hatte, die Verantwortung beider für das gesamte Stoffstrommanagement der MVV Umwelt zuständigen Tochtergesellschaft. Der Diplom-Ingenieur verfügt nach seinem Studium der Umwelt- und Hygienetechnik an der Fachhochschule Gießen-Friedberg und der Universität Heidelberg mit den Schwerpunkten Abfallbeseitigung und Abwasser-

reinigung über 25 Jahre berufliche Erfahrungen in der Abfallwirtschaft. Dabei war er in unterschiedlichen leitenden Funktionen sowohl in der öffentlichen Verwaltung als auch im Bereich der Privatwirtschaft, darunter auch innerhalb des EnBW-Konzerns, tätig. Zur Zeit ist er Prokurist in einem mittelständischen Unternehmen im Bereich Entsorgung mineralischer Abfälle und Filterstäuben in Heilbronn.

„Mit Marcus Bracht gewinnen wir einen erfahrenen und kompetenten Fachmann aus der Abfallwirtschaft für unsere wichtige Tochtergesellschaft“, betonten die beiden Ge-

schäftsführer der MVV Umwelt, Michael Class und Dr. Joachim Manns. Marcus Bracht freut sich auf den Wechsel nach Mannheim und die zukunftsorientierte Weiterentwicklung der MVV Umwelt Ressourcen.

Mit ihrer in über 50 Jahren gewachsenen Kompetenz und Erfahrung im Bereich abfallgefeuerter Kraftwerke und der Kraft-Wärme-Kopplung sowie einer jährlichen Verwertungskapazität von rund 1,6 Millionen Tonnen zählt MVV Umwelt zu den drei führenden Unternehmen dieser Branche in Deutschland. Das Unternehmen mit rund 500 Mitarbeitern betreibt bundesweit insgesamt fünf

Kraftwerke und entsorgt neben Industrieabfällen den Restabfall von insgesamt 19 kommunalen Gebietskörperschaften, in deren Einzugsgebiet rund vier Millionen Einwohner leben. Gleichzeitig ist das Unternehmen mit seinen drei Biomasse-Kraftwerken in Mannheim, Flörsheim-Wicker und Königs Wusterhausen Marktführer bei der energetischen Nutzung von Biomasse. In diesem Jahr nimmt MVV Umwelt in England eine neue thermische Abfallverwertung in Plymouth sowie ein neues Biomasse-Kraftwerks in Ridham Dock in Betrieb.

stadtmobil CarSharing „GUT“ im Test der Stiftung Warentest

Preis, Fahrzeugvielfalt und Verfügbarkeit sind Pluspunkte



Foto: stadt mobil CarSharing

(red) Stadtmobil CarSharing ist einer der besten CarSharing-Anbieter in Deutschland. Das zeigt der aktuelle CarSharing-Vergleich der Stiftung Warentest. Sowohl was die Preise angeht als auch bei der Verfügbarkeit der Fahrzeuge in vielen deutschen Städten und der Vielfalt der Fahrzeugtypen liegt stadtmobil vorne. „Wir freuen uns besonders darüber, dass sich das stationsgebundene CarSharing mit zuverlässigen Reservierungsmöglichkeiten und kleinen Preisen durchgesetzt hat“, sagt Claudia Braun, Vorstand der stadtmobil Rhein-Neckar

AG, für die stadtmobil-Gruppe. stadtmobil CarSharing steht für das stationsgebundene CarSharing, bei dem Autos an zahlreichen Stationen sowohl kurzfristig als auch lange im Voraus zuverlässig reserviert werden können. Die Kunden nutzen die Autos für den gebuchten Zeitraum und bringen sie dann an die Station zurück. Dabei sind sowohl kurze Einkaufsfahrten als auch ein Urlaub möglich – und vor allem auch bezahlbar. Auch die Fahrzeugflotte ist auf die verschiedenen Bedürfnisse abgestimmt: Vom Mini über Kombis bis

hin zu Transportern und 9-Sitzer-Bussen sind zahlreiche Modelle verfügbar. stadtmobil punktet beim Buchen genauso wie beim Fahren – mit Fahrzeugauswahl, Verfügbarkeit in vielen deutschen Städten und besonders mit den günstigen Preisen. Nur auf Basis eines stationsgebundenen Angebotes macht CarSharing für stadtmobil Sinn: „stadtmobil hat den Anspruch, das eigene Auto vollwertig ersetzen zu können. Das ist nur möglich, wenn Fahrten nicht nur spontan, sondern auch zuverlässig planbar möglich sind und sich die Modelle nicht auf einen einzigen Kleinwagentyp beschränken“, sagt Gunnar Petersohn, Geschäftsführer von stadtmobil in Karlsruhe.

stadtmobil bietet in Hannover, Heidelberg und Mannheim seit 2012 auch ein zusätzliches free-floating Angebot an. CarSharing ist die Alternative zum eigenen Auto und lohnt sich für alle, die weniger als 10.000 Kilometer im Jahr fahren. Dabei müssen Sie als Nutzer nicht auf Komfort verzichten – ganz im Gegenteil: Im Vergleich zu Autobesitzern haben CarSharing-Nutzer mehr Zeit und weniger Ärger. Sie kümmern sich weder um die Kfz-Versicherung noch

um Werkstattbesuche oder TÜV – alle alltäglichen Zeitfresser wie regelmäßige Pflege und Wartung erledigt stadtmobil. Ein weiterer Vorteil: Den Nutzern steht nicht nur ein einziges Fahrzeug, sondern ein ganzer Fuhrpark zur Verfügung. Vom Mini bis hin zum Transporter bietet stadtmobil seinen Kunden für jede Situation das passende Auto an. Auch Stadtentwicklung und Umwelt profitieren von CarSharing: Laut Studien ersetzt ein CarSharing-Auto sieben bis neun private PKW. Damit erspart stadtmobil den deutschen Städten mittlerweile rund 17.600 parkende Autos – die entsprechenden Flächen können auf andere Art genutzt werden. Die CarSharing-Nutzer sparen also Geld, Zeit und schaffen Freiflächen. Aber sie reduzieren auch Lärm, Gestank und klimaschädliche Abgase. CarSharer fahren vergleichsweise wenig mit dem Auto, sie sind öfter mit Bussen und Bahnen, mit dem Rad oder zu Fuß unterwegs. Beim Einzelhändler in den Stadtteilen und Gemeinden sind sie gern gesehen, weil sie verstärkt im Nahbereich einkaufen.

stadtmobil Rhein-Neckar ist der regionale CarSharing-Anbieter in der

Rhein-Neckar-Region und bietet in 20 Kommunen seinen über 6.300 Kunden mehr als 420 Autos an. Die Fahrzeuge stehen dezentral an rund 190 CarSharing-Stationen. Mehr als 110 Stationen befinden sich allein in verschiedenen Stadtteilen von Heidelberg und Mannheim. Die Fahrzeugflotte von stadtmobil umfasst Fahrzeuge von der Miniklasse über Kleinwagen und Kombis bis zum 9-Sitzer Bus und zum Transporter. Das Durchschnittsalter der Fahrzeuge liegt unter zwei Jahren, der CO₂-Ausstoß der Flotte etwa 26 Prozent unter dem bundesdeutschen Durchschnitt. Im Jahr des 20-jährigen Jubiläums 2012 wurde stadtmobil Rhein-Neckar von der Stiftung Warentest erneut als „GUT“ getestet und außerdem mit dem Umweltzeichen „Blauer Engel“ ausgezeichnet. stadtmobil-Kunden haben deutschlandweit Zugriff auf rund 4.000 Fahrzeuge bei stadtmobil und Partnern. Mehr als 40 Fahrzeugtypen stehen in 180 Städten an 1.600 Stationen für die Kunden bereit.

Weitere Informationen zu stadtmobil erhalten Sie unter www.stadtmobil.de und telefonisch unter 0621 – 12 85 55 85.

Laden und los auf Linie 63

Erste rein elektrisch betriebenen Buslinie in Mannheim



Foto: © Stadt Mannheim

(red) Jetzt heißt es endlich „laden und los“: Zum offiziellen Start des Fahrgastbetriebs der elektrisch betriebenen primove-Busse auf der Linie 63 luden die Rhein-Neckar-Verkehr GmbH (rnv) und ihre Projektpartner am Montag, 22. Juni, an der rnv Wendeschleife am Hauptbahnhof Mannheim ein. Auf der Strecke zwischen Mannheim Hauptbahnhof und Pfalzplatz in Neckarau profitieren die Fahrgäste der Rhein-Neckar-Verkehr GmbH (rnv) ab sofort nicht nur von einem deutlich ruhigeren Fahrerlebnis, sondern auch von einer erheblich geringeren Lärm- und Abgasbelastung im Stadtgebiet.

„Mit dem heutigen Start der ersten rein elektrisch betriebenen Buslinie in Mannheim nehmen wir eine führende Rolle bei der Entwicklung nachhaltiger Mobilitätskonzepte ein“, sagte Oberbürgermeister Dr. Peter Kurz und betonte: „Die neuartige, kabellose Ladetechnik wurde von Bombardier in Mannheim entwickelt. Das setzt unsere Tradition der Mobilitäts-Innovationen nahtlos fort und belegt die hohe Innovationskraft unserer Stadt.“

Möglich wird die elektrisch betriebene Busstrecke durch zwei mit spezieller induktiver Ladetechnik ausgestattete Elektrobusse. Deren Herzstück

ist das von Bombardier entwickelte primove-System, das die kabellose Stromübertragung im regulären Linienbetrieb an den Haltestellen ermöglicht. „Das Aufladen erfolgt in wenigen Sekunden“, so der technische Geschäftsführer der rnv, Martin in der Beek. Sieben Haltestellen entlang der Buslinie 63 wurden hierfür mit Ladevorrichtungen versehen. „Die Vorteile für unsere Fahrgäste liegen auf der Hand – bei gleichem Ticketpreis und unveränderter Fahrzeit sind sie künftig geräusch- und vibrationsärmer unterwegs – und schonen zeitgleich die Umwelt“, betonte in der Beek.

Seit Anfang des Jahres laufen die Tests des Forschungsprojektes rnv-primove im Mannheimer Stadtgebiet auf Hochtouren. Dabei wurde der kabellose Ladevorgang der Zukunftstechnologie „primove“, die in Mannheim entwickelt wurde und mit Mannheimer Ökostrom der MVV Energie AG betrieben wird, auf Herz und Nieren geprüft. Zuletzt mussten 200 Test-Ladevorgänge absolviert und wichtige Hürden gemeistert werden, um die endgültige Straßenzulassung für die Busse zu erhalten. Auch das rnv-Fahrpersonal sowie die Mitarbeiter der Werkstätten wurden in Schulungen akribisch vorbereitet, damit der Echtbetrieb mit Fahrgästen

nun reibungslos starten kann.

„Wir haben eine bestehende Buslinie vom Hauptbahnhof bis zum Waldpark für die neue induktive Ladetechnik aufgerüstet. Dabei war es uns wichtig, Anwohner und Fahrgäste intensiv an dem Projekt zu beteiligen“, betonte Erster Bürgermeister und ÖPNV-Dezernent Christian Specht. „In Mannheim erweitern wir die neue Ladetechnologie erstmals auch auf kleinere Fahrzeuge, die für die City-Logistik oder im Individualverkehr nutzbar sind. Für dieses Gesamtpaket ist es uns gelungen, vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur eine Projektförderung von 3,3 Millionen Euro zu erhalten – wofür wir im Namen aller Projektpartner herzlich danken.“

Neben dem Einsatz der beiden Elektrobusse auf der Buslinie 63 geht auch ein Servicefahrzeug der rnv in Betrieb, das mit der induktiven Ladetechnik „primove“ ausgestattet ist. Der Elektro-Van ist in nur drei Stunden voll geladen und fährt somit ebenfalls umweltschonend und geräuscharm im Stadtgebiet.

Allein 180 Tonnen CO₂, das entspricht dem CO₂-Ausstoß von 74 Autos, werden durch den Einsatz der beiden neuen Elektrobusse jährlich eingespart.

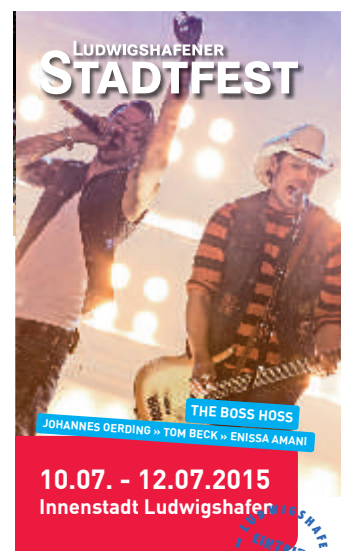
Norbert Barthle, Parlamentarischer

Staatssekretär beim Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur, lobte besonders die enge und gute Zusammenarbeit aller Beteiligten bei diesem Modellprojekt. Er hob zugleich die Bedeutung des Vorhabens für den Aufbau und die Verankerung der Elektromobilität im öffentlichen Raum hervor. „Elektromobilität ist keine Zukunftsvision mehr, sondern eine echte Antriebsalternative. Die Förderung innovativer Antriebstechnologien, insbesondere im ÖPNV, hat daher für die Bundesregierung höchste Priorität. Auch in Mannheim fahren jetzt E-Busse – ein weiteres gutes Beispiel, wie sich Elektromobilität Stück für Stück im Alltag durchsetzt und ein weiterer Schritt, Deutschland nicht nur als Leitanbieter, sondern auch als Leitmarkt zu etablieren“, so Barthle.

Zuschüsse für das Gemeinschaftsprojekt von rnv, Stadt Mannheim, Bombardier Transportation, MVV Energie sowie dem Institut für Fahrzeugsystemtechnik am Karlsruher Institut für Technologie (KIT) kommen vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur.

Ludwigshafener Stadtfest 2015

Große Namen und mehr als 60 Stunden Live-Unterhaltung



größten Open-Air-Erlebnissen der Metropolregion Rhein-Neckar. Drei Tage lang verwandelt das große Musikfest die Innenstadt in eine Festmeile mit Sport, Kultur, Gastronomie und mehr als 60 Stunden Live-Unterhaltung.

»Das Ludwigshafener Stadtfest ist längst über die Stadtgrenzen hinaus bekannt für seine hochwertige Auswahl an Künstlern und Unterhaltungsprogrammen. Es ist uns sehr wichtig, den Besuchern großartige Konzerterlebnisse zu bieten. Dass wir eine solche hohe Qualität anbieten können, ohne Eintritt zu verlangen, ist nicht selbstverständlich. Unser großer Dank gilt hierbei unseren Partnern und Sponsoren«, so Stefan Tielkes, Abteilungsleiter Stadtmaking bei der LUKOM und Projektleiter des Ludwigshafener Stadtfestes.

Umfangreiches Rahmenprogramm

Neben den attraktiven Künstlern bietet das Ludwigshafener Stadtfest ein umfangreiches Rahmenprogramm. Am Samstag, 11. Juli, steht die Innenstadt zwischen 15 und 19 Uhr ganz im Zeichen des 20. Ludwigshafener Stadtfests. Auf dem Berliner Platz richtet sich das Kinderspektakel am Sonntag, 12. Juli, von 13 bis 18 Uhr vor allem an Kinder und Jugendliche. Ein großes Bühnenprogramm und Aktionsflächen rund um die große Konzert-

bühne bieten Abwechslung mit Tanz, Gesang und Sport und Action an den Mitmachständen.

Einen attraktiven Auftritt mit Experimenten für Nachwuchsforscher und kulinarischen Köstlichkeiten versprechen die BASF-Stände in der Fußgängerzone. Über 100 weitere Aussteller laden zwischen Rathausplatz und Berliner Platz zum Flanieren und Genießen ein und bieten Süßes und Herzhaftes, aber auch Schmuck, Tücher und Kunsthandwerk. Am Sonntag, 12. Juli, findet von 11 bis 18 Uhr auf der Bismarckstraße am Friedrich-Wilhelm-Wagner-Platz zudem ein Hobbymarkt statt.

Das Programm und weitere Informationen finden Sie in der Pressemappe im Anhang und unter www.ludwigshafen.de und www.facebook.com/ludwigshafen.de.

Sponsoren und Unterstützer sind BASF SE, Sparkasse Vorderpfalz, SWR3, Marketing-Verein Ludwigshafen, ICL Performance Products, Rhein-Galerie, Rockland Radio, RNF, VR-Bank Rhein-Neckar, Die Rheinpfalz, RNV GmbH, VRN GmbH, Getränke Bruch und GAG Ludwigshafen. Bierpartner des Ludwigshafener Stadtfestes ist auch diesmal wieder die Radeberger Gruppe, Partner für alkoholfreie Getränke ist Odenwald Quelle.



(red) Das Ludwigshafener Stadtfest präsentiert auch diesmal wieder spektakuläre Live-Künstler auf drei Bühnen in der Innenstadt Ludwigshafens. Vom 10. bis 12. Juli 2015 erwarten die Besucherinnen und Besucher unter anderem The BossHoss, Johannes Oerding, Tom Beck, Enissa Amani, Bahar Kizil sowie das Allerbeste, was die Region zu bieten hat. Alles live und ohne Eintritt!

Das Ludwigshafener Stadtfest zählt mit über 230.000 Besuchern zu den



Deutscher Kinderschutzbund Ludwigshafen

Marion Schneid als Vorsitzende wiedergewählt



Foto: ksb vl. Ulrich Sauer, Wilmar Dörr, Marion Schneid, Ute Beuchert

(red) Wie jedes Jahr nahm der Dt. Kinderschutzbund Ortsverband Ludwigshafen an vielen Veranstaltungen der Stadt und von freien Trägern der Jugendhilfe mit Info-Ständen und Spielangeboten teil. Die angebotenen Kurse im Bereich Selbstbehauptung und Babysitting wurden gut angenommen, das Stöberstübchen erfreut sich hoher Beliebtheit. Auch die hauptamtlichen Bereiche Begleiteter Umgang, Büro flexible Kinderbetreuung und Kinderschutzbund haben eine beachtliche Anzahl an Familien

beraten und unterstützen können. Der schriftliche, ausführliche Jahresbericht kann jederzeit beim Kinderschutzbund angefragt werden. Frau Schneid bedankte sich für das hohe Engagement der Vorstands, der Mitarbeiterinnen und auch vieler Mitglieder. Geehrt wurden an diesem Abend für 30 Jahre Mitgliedschaft Frau Wilma Dörr und für 25 Jahre Mitgliedschaft Frau Ute Beuchert, die auch als Geschäftsstellenleiterin hervorragende Arbeit macht und sich zusätzlich auch im ehrenamtli-

chen Bereich stark einbringt. Ohne Ehrenamt könnten viele Projekte des Kinderschutzbundes Ludwigshafen nicht durchgeführt werden; deshalb sind helfende Hände und neue Mitglieder jederzeit willkommen! Der Kinderschutzbund möchte schon jetzt auf 2 Veranstaltungen aufmerksam machen: Weltkindertagsfest am 18.9. und Weihnachtswunschaktion im Advent jeweils im Rathaus-Center.

Planetarium Mannheim

Tiefe des Weltraums in neuer Dimension

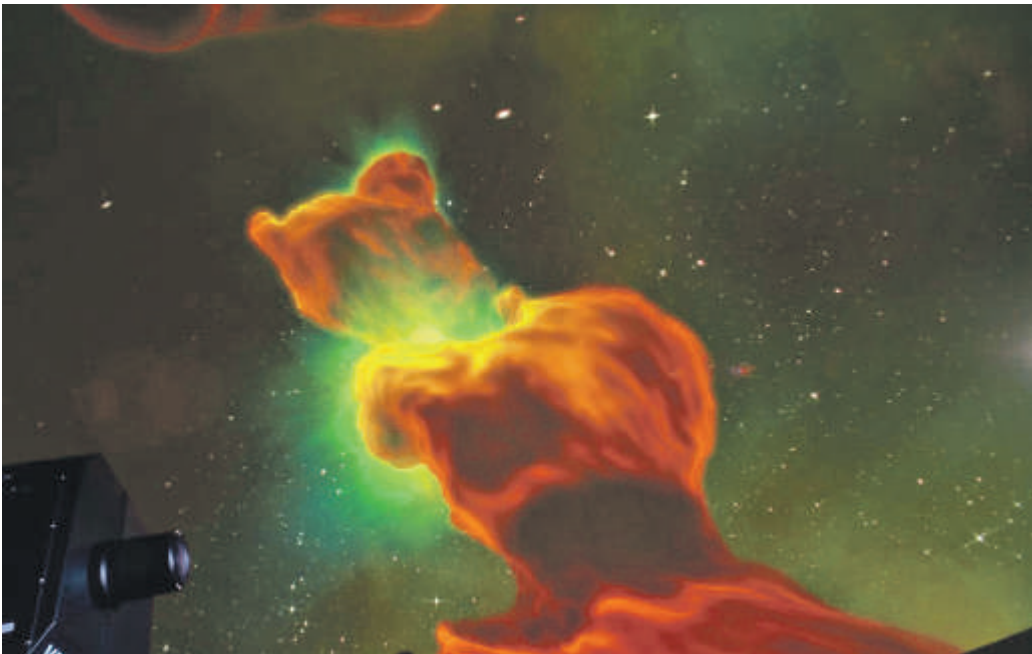


Foto: © Carl Zeiss AG

(red) Modernste digitale Projektionstechnik gibt es ab Herbst 2015 im Planetarium Mannheim. Aufgrund der dafür anstehenden Modernisierungsarbeiten wird das Planetarium ab Montag, 29. Juni, bis Ende September 2015 schließen.

Kernstück der Modernisierung ist die Installation einer modernen digitalen Ganzkuppel-Projektionsanlage (Full dome-System). Die neue digitale Anlage erlaubt Vorführung und Produktion auf modernstem Niveau, verbunden mit exzellenter Bildqualität. In Kombination mit dem Sternprojektor erstrahlt nicht nur der Nachthimmel in gewohnter Brillanz, sondern werden vielmehr auch die Tiefen des Weltraums nun dem Mannheimer Publikum in nie gesehener Qualität unmittelbar erfahrbar werden. „Unser Ziel ist es, das Planetarium Mannheim in technischer Hinsicht wieder in die Spitzengruppe der Großplanetarien in Deutschland zurück zu bringen und damit die Zukunftsfähigkeit des Planetarium Mannheim sicher zu stellen“, betont Bürgermeister und Aufsichtsratsvorsitzender Michael Grötsch. Die Investitionssumme für die Mo-

dernisierungsmaßnahme liegt bei knapp 3 Millionen Euro. Der größte Anteil fließt direkt in das neue digitale Projektionssystem. Seine Hauptkomponente besteht aus einem Velvet-System der Carl Zeiss AG, Jena. Neun Velvet-Projektoren erlauben, ein brillantes und einzigartig kontrastreiches Bild von 6000 mal 6000 Pixeln an die ebenfalls neu beschichtete Planetariumskuppel zu werfen. Digitale Bildinhalte können damit in perfekter Weise mit dem brillanten Sternhimmel des zentralen Sternprojektors „Universarium IX“ der Carl Zeiss AG, Jena, kombiniert werden. Optimale Kopplung zwischen den Projektionsgeräten sowie moderne Software erlauben einen komplett neuen Zugang zu unserem Weltall.

Die Erneuerung ist notwendig, da die mittlerweile veraltete Projektionsanlage zunehmend unzuverlässig arbeitet und bei weitem nicht mehr dem Stand der Technik entspricht. So sind die über einhundert Diaprojektoren praktisch nicht mehr zu warten und kaum mehr nutzbar.

Quantensprung für Planetarium „Die Modernisierung stellt einen

Quantensprung für unser Planetarium dar. Darstellungsqualität auf allerhöchstem Niveau gepaart mit neuen Produktions- und Vermittlungsmöglichkeiten erlauben ein noch intensiveres Planetariumserlebnis als bisher. Die neue Technik wird das Publikum in beeindruckender Weise in die Tiefen des Kosmos reisen lassen und ihm somit im wahrsten Sinne eine neue Dimension eröffnen“, freut sich Planetariumsleiter Dr. Christian Theis.

Abgerundet wird die Modernisierung durch damit verknüpfte Ergänzungen der übrigen Projektionstechnik, die Erneuerung und teilweise Neuausrichtung der Bestuhlung an die Bedürfnisse moderner Planetariumsproduktionen sowie diverse weitere Adaptions- und Renovierungsmaßnahmen im Umfeld der technischen Aufrüstung.

Die Finanzierung erfolgt einerseits über einen städtischen Investitionszuschuss von 1 Million Euro. Die darüber hinaus benötigten Mittel werden über ein Darlehen durch die Planetarium Mannheim gGmbH finanziert.

Am letzten Juni-Wochenende un-

mittelbar vor der Schließungsphase sind nochmal zwei Highlights im Programm: Die Künstlernachlässe Mannheim würdigen in Zusammenarbeit mit dem Planetarium am Samstag, 27. Juni, um 20 Uhr mit einer Video-Sound-Installation unter dem Motto „Feedback an Hans“ das Werk des Mannheimer Künstlers Hans Graeder (1919 – 1998), der u.a. die nun im Planetarium obsolet werdende Diatechnik ausgiebig für sein Werk nutzte. Am Sonntag, 28. Juni, ab 12 Uhr laden der Freundeskreis Mannheimer Planetarium und das Planetarium wieder zum „Sternenfest“, das damit auch die Modernisierungsphase einleitet.

Spendenaktionen

Nach der letzten Vorstellung am Sonntag, 28. Juni, um 19 Uhr und am

Montag, 29. Juni, von 10.00 bis 12.00 Uhr können einige der alten Planetariumssessel gegen eine kleine Spende abgeholt werden. Zu bedenken ist allerdings, dass die Sessel keinen Fuß haben.

Interessierte können sich im Rahmen der Aktion "Sonnen für Mannheim" mit einer Spende für die Projektionstechnik und Innenausstattung des Kuppelsaals beteiligen. Ab einer Spende von 15 Euro gibt es vom Planetarium Mannheim eine Sonne als Dankeschön.

Weitere Informationen unter www.planetarium-mannheim.de

60 Jahre BAUER-REISEN



68549 Ilvesheim
Lessingstraße 3
Telefon (06 21) 49 18 03
www.bauer-reisen.de

05.08. - 12.08. 8 Tage	TOSKANA & Cinque Terre , 4-Sterne-Hotel Torretta in Montecatini, sämtl. Rdf. mit Reise!, Weinprobe, toskanische Spezialitäten, u.v.m., 7HP	825,- €
08.08.	„Rhein in Flammen“ Bus-Schiffahrt inkl. 2 Gang-Menü an Bord	115,- €
27.09. - 04.10.	Limone am Gardasee , 4-Sterne-Hotel Caravel, 7 HP	630,- €
18.10. - 22.10.	Saison-Abschluss in Südtirol , mit Törggelen auf der Burg Noarna, 4 HP	525,- €
12.11. - 15.11.	„Feuer & Flamme“ an Donau & Altmühl, inkl. Schiffahrt, 3 HP	448,- €

Programm kostenlos anfordern Tel. 06 21 / 49 18 03

Wir freuen uns auf Sie!

STEFAN KARB AVI GMBH

BGV Servicebüro
Taubenstr. 1 - 68307 Mannheim Sandhofen
Telefon: 0621 789 79 000



Der Partner zur Erreichung Ihrer Ziele u. Wünsche.
Wenn es gerne etwas „mehr“ sein soll.
-Mehr Service -Mehr Vertrauen
-Mehr Rente -Mehr Mensch
Mit weniger sollte sich niemand zufrieden geben.



Galanacht der Pferde am 18. Juli

„Mannheim – City of Music, Horses and Emotion“ eine Galanacht der Extraklasse



Foto: SCIO

(red) Am 18. Juli ab 20 Uhr erleben die Besucher im Rahmen des Offiziellen Internationalen Springturniers CSIO**** 2015 unter dem Motto „Mannheim – City of Music, Horses and Emotion“ eine Galanacht der Extraklasse. Ein Wechselspiel aus rasanten Einlagen, farbenprächtigen Bildern und dem poetischen Miteinander von Mensch und Pferd, umrahmt mit der Musik von Mitgliedern des Mannheimer Musikpark und einer effektvollen Lichtinszenierung, verwandelt das Mannheimer MVV Reitstadion in eine Arena der Emotionen. Dabei bedienen sich die besten Reiter der internationalen Showreiter-Szene kaum sichtbarer Signale und schaffen so atemberaubende Figuren am Boden, in der Freiarbeit oder unter dem Sattel. Goldglanz versprühen dabei keine Geringeren als die beiden Dressur-Königinnen aus Großbritannien und Deutschland,

die Dressur-Einzel-Olympiasiegerinnen von 2012 bzw. 1996, Charlotte Dujardin und Isabell Werth, die erstmals gemeinsam ein Pas de Deux reiten werden. Eine Weltpremiere! Gegen 23 Uhr endet die Show mit einem spektakulären Feuerwerk. Unterstützt wird das CSIO-Team bei der Organisation des Galaabends von EQUITANA-Chefin Christina Uetz: „Ich freue mich sehr, dass meine Arbeit bei den Hop Top Shows der Equitana so gut ankommt und Peter Hofmann mich angesprochen hat, ihn bei der Gestaltung des Gala-Abends anlässlich des 100. Preis der Nationen von Deutschland zu unterstützen. Es ist für mich eine große Ehre, eine Show für mehr als 8000 Besucher zu gestalten und diese zu begeistern.“ Die Spezialistin für Pferdeshows und Projektleiterin der alle zwei Jahre in Essen stattfindenden Weltmesse des Pferdesports ist permanent in ganz

Europa auf der Suche nach den besten Akteuren. Für Mannheim hat sie eine exquisite Auswahl zusammengestellt und die Besten der Besten in die Quadratestadt geholt. Schon 2007 komponierten Studien-

ten der Popakademie zur Europameisterschaft der Springreiter den Song „When Horses fly“. Auch beim CSIO**** 2015 werden Künstler und Bands aus Mannheim zum Einsatz kommen. Denn bei der Galanacht der Pferde wird der musikalische Leitaden von Vertretern des Mannheimer Modells der Musikwirtschaft organisiert und kuratiert. Steffen Baumann, der Zentrumsleiter des Musikpark Mannheim und Matthias Rauch, Clustermanager Musikwirtschaft zeichnen hierfür verantwortlich. Als UNESCO CITY OF MUSIC wird sich Mannheim hier hochwertig präsentieren. Für Musikparkchef Christian Sommer ist die Zusammenarbeit mit dem CSIO von großer Bedeutung: „Es freut mich sehr, dass wir die Gelegenheit haben, die Stärken Mannheims als Musikstadt in einem solch prominenten und internationalen Umfeld wie beim Springreitturnier CSIO 2015 zu präsentieren. Als Unesco City of Music werden wir zeigen, dass wir einer der führenden Standorte für Musik und Musikwirtschaft in Deutschland sind.“

Ein echtes Highlight – nicht nur für Reiter – wird die Messe rund um die Themen Sport, Freizeit, Lifestyle und Ambiente, die auf rund 10.000 m² neben dem MVV Reitstadion zum Shoppen, Flanieren, Informieren und einfach zum Spaß haben und Entspannen einlädt. In der herrlichen Pagodenstadt präsentieren mehr als 100 internationale Aussteller Neu-

es, Praktisches und Exklusives rund ums Reiten, aber auch Freizeitmode, Accessoires, Kunst, Spielwaren und allerlei Schönes für Haus und Garten. Messe-Chefin Stefany Goschmann sieht darin ein breites und attraktives Angebot für die Freizeitgestaltung und zeigt sich insbesondere von der Sonderschau „Fliegende Juwelen“ begeistert: „Diese facettenreiche Sammlung von Markus Klein und Robert Jakob eröffnet atemberaubende Einblicke in Farbenwelt, Muster und Strukturen der Mineralien.“ Für den Präsidenten des Reiter-Vereins Mannheim, Peter Hofmann, ist das viertägige Springreitturnier eine Veranstaltung für die ganze Familie: „Mit der großen Galanacht der Pferde am Samstag, der Ausstellermesse, dem breiten gastronomischen Angebot und dem großen Kinderland für unsere kleinen Gäste haben wir einen Event geschaffen, der nicht allein für Reitsportbegeisterte sondern für alle Gäste jeden Alters etwas zu bieten hat.“

Tickets ab 20 Euro können telefonisch unter 01806 - 99 66 99 und online unter www.csio2015.de sowie an allen Vorverkaufsstellen der EVENTIM erworben werden. Der Galaabend am 18.7.2015 beginnt um 20 Uhr und endet um 23 Uhr mit einem großen Feuerwerk. VIP Arrangementss können unter vip@csio2015.de reserviert werden.



metropoljournal.com

Bürgerinitiative "Lärmhochdrei" wächst

Gesundheit statt Bahnlärm in Mannheim



Foto: Lärmhochdrei

(red) Am 2.6.15 traf sich die Bürgerinitiative GESBIM ("Gesundheit statt Bahnlärm in Mannheim"), auch bekannt unter "Lärmhochdrei", die die Güterzugunter- oder Umfahrung Mannheims in Tunnelbauweise fordert, abends im Gasthaus Maruba, in Sichtweite der Feudenheimer Riedbahnbrücke, um sich neu zu konstituieren. Vertreter von zehn Stadtteilorganisationen, Siedlergemeinschaften und andere Vereine von Blumenau über Centro Verde bis Rheinau und Friedrichsfeld, entschieden gemeinsam, GESBIM künftig als Dach-BI für alle beteiligten Stadtteilorganisationen zu sehen. Die

Repräsentation soll durch Sprecher für Mannheim Nord (Frau Irmischer, SEG Blumenau), Mannheim Mitte (Herren Kuhn, Mair) und Mannheim Süd (Herr Steinbrenner, SG Casterfeld) erfolgen. Bei der ersten Besprechung der erst gut drei Monate jungen Lärmschutzbewegung in diesem Rahmen begannen die Themen bei der Analyse anderer Rheinstrecken - so wurde mit Interesse ein FAZ-Artikel (29.5.15) zur Kenntnis genommen, in dem durch die "Umsetzung von Kernforderungen" beim Bau der Trasse für 500 Züge pro Tag in Offenburg eine "Lärmhölle" vermieden werde: Gemeint ist ein Umgehungstunnel.

Weiterhin wurde informiert, dass die DB in einigen Stadtteilen wie Schönau, Waldhof oder Gartenstadt keine Lärmschutzwände empfehlen würde, wohl wegen des weiten Gleisabstandes. Andererseits würde im Bereich Neustadt aktuell mit der Planung des zweiten Gleises begonnen. "Die Maßnahme soll nach mündlicher Auskunft der Bahn nach Lärmvorsorge abgewickelt werden", so Mair. Alle Anwesenden waren sich einig, dass der Kampf um die Vermeidung der prognostizierten 200 Güterzüge pro Nacht 2025/2030 noch schwierig würde, und nur gemeinsam mit der Politik zu bewältigen sei.

Belagserneuerungen auf der Auffahrt Konrad-Adenauer-Brücke

(red) Die Konrad-Adenauer-Brücke und vor allem die Gleise werden seit Ende März erneuert. Die Rhein-Neckar-Verkehr GmbH (rnv) saniert ihre vielbefahrene Verbindungsstrecke und die Fahrspuren zwischen Mannheim und Ludwigshafen auf einer Länge von 400 Metern. Da die Arbeiten umfangreich sind, müssen sich Autofahrer und Stadtbahnpassagiere seit Baubeginn, auf Verzögerungen und Umleitungen einstellen.

Im Windschatten der rnv-Großmaßnahme werden nun Belagserneuerungen auf der Auffahrt der alten Rheinbrücke, von der Bismarckstraße kommend, in zwei Bauabschnitten durchgeführt. Somit können zusätzliche und unumgängliche Verkehrseinschränkungen reduziert werden. Im ersten Bauabschnitt der 750 Meter langen Maßnahme, beginnend am

Montag, 29. Juni, wird die linke Spur für vorbereitende Arbeiten gesperrt. Im direkten Anschluss muss im zweiten Bauabschnitt, ab Sonntag, 26. Juli, eine Vollsperrung für die Arbeiten am Fahrbahnbelag eingerichtet werden. Die Arbeiten sind bis Freitag, 18. September, angesetzt.

Die Erneuerungsmaßnahme beinhaltet neben der Erneuerung des Straßenbelages auch die Sanierung der darunterliegenden Abdichtung. Hierdurch wird in den nächsten Jahrzehnten der einwandfreie Schutz des Betontragwerks der Hochstraße sichergestellt. Zusätzlich werden die Schrammborde erneuert und die teilweise schadhafte Entwässerung wieder hergestellt. Nachdem das linke Geländer bereits in einer früheren Maßnahme erneuert wurde, wird im Rahmen dieser Maßnahme ein neues Geländer auf der

rechten Seite montiert. Die Maßnahme ist mit der rnv-Großmaßnahme und mit den parallel stattfindenden Maßnahmen im Stadtgebiet abgestimmt und in den Umleitungsplan der Brückensanierung integriert. Die Umleitungen sind ausgeschildert.

Diese Sanierungsmaßnahme ist ein Teil der städtischen Sanierungsmaßnahmen, die kontinuierlich die Infrastruktur verbessern sollen. Die Stadtverwaltung investiert in Straßen, Brücken und Wege, um kontinuierlich die Infrastruktur zu sanieren. Darunter fallen Radwege, Fahrbahnsanierungen, Brückenbauarbeiten und Neubau von Fahrbahnen und Gehwegen. Damit wird die Stadt den strategischen Anforderungen der Mannheimer Infrastruktur gerecht.

Heidelberger Schlossbeleuchtung

Jetzt noch für Juli Platz auf dem Neckar sichern



Foto: Robin Schimko

(red) Die Heidelberger Schlossbeleuchtung ist legendär für den nächtlichen Zauber am Samstag, 11. Juli, kann man sich jetzt noch einen Logenplatz auf dem Neckar sichern – auf einem der beliebten Feuerwerkschiffe. Die Fahrt mit dem Schiff führt zunächst ins Neckartal (Dauer etwa 1,5 Stunden). Bei Einbruch der Dunkelheit gegen 22 Uhr positioniert sich das Schiff an der Alten Brücke und bietet eine hervorragende Sicht

auf die Schlossbeleuchtung. Das Feuerwerksschiff MS Europa legt um 20 Uhr an der Schiffsanlegestelle „Kongresshaus Stadthalle“ ab, Einlass ist ab 19 Uhr. Die Fahrt endet nach der Schlossbeleuchtung um 23 Uhr wieder am Anleger „Kongresshaus Stadthalle“. Resttickets für die Fahrt im Juli können gebucht werden unter der Telefonnummer 06221/5844444. Die Tickets liegen dann direkt in der Tourist Information am Bahnhof zur

Abholung bereit.

Die Heidelberger Schlossbeleuchtung erinnert an die Zerstörung des Schlosses durch die Franzosen im 17. Jahrhundert. Bengalische Leuchtf Feuer tauchen das Heidelberger Schloss langsam in einen geheimnisvollen roten Feuerschein. So, als ob die Ruine ein weiteres Mal in ihrer langen Geschichte brennen würde. Wenn das glühende Schloss langsam verblasst, beginnt der zweite Teil des Spektakels – das Brillant-Feuerwerk über dem Neckar. Um seine frisch angeordnete Gemahlin Elizabeth Stuart standesgemäß zu begrüßen, ließ Kurfürst Friedrich V. 1613 ein Feuerwerk inszenieren. Dieses Feuerwerk legte den Grundstein für die später folgenden Lichterspiele über dem nächtlichen Himmel Heidelbergs – und feierte im vorletzten Jahr sein 400. Jubiläum. Weitere Informationen unter www.heidelberg-marketing.de.

Impressum

METROPOLJOURNAL Rhein-Neckar

Poststraße 21, 68309 Mannheim
Telefon 0621 / 72 73 94 90
Fax 0621 / 72 73 94 97
redaktion@metropoljournal.com
www.metropoljournal.com

Redaktionsleitung: Lothar Binder (lb)
Auftragsmanagement: Dennis Wach (dw)
Layout/Grafik: Frank Windhager (fw)
Medienberatung: Nicole Meister (nm)
Medienberatung: Harald Gschwind (hg)
Medienberatung: Gustav Beck (gb)
Sportredaktion: Jürgen Habich (jh)

Druck

Oggersheimer Druckzentrum
67071 Ludwigshafen

Verlag, Anzeigen-Vertrieb
bp business partner
Unternehmensberatung UG
Poststraße 21, 68309 Mannheim
Telefon 0621 / 72 73 94 90
Fax 0621 / 72 73 94 97
info@bp-medien.com

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Anzeigen bedürfen der Schriftform. Die Redaktion behält es sich vor Leserbriefe zu kürzen.
©2015 für Texte bei der Redaktion, Urheber, für Anzeigen beim Verlag. Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit schriftlicher Genehmigung.

Ihr Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen.
Harald Gschwind Tel.: 0621-72739490

Das wird meiner!

Gebraucht. Gesucht. Gekauft.
Ihr junger Gebrauchter von Mercedes-Benz.



Alles Premium. Bis auf den Preis.

Jetzt mit Erfahrung: unsere jungen Gebrauchten.

So gut wie neu und preislich mehr als verlockend:
Gepflegte Jahreswagen und andere junge Gebrauchte
von Mercedes-Benz warten auf Sie. Steigen Sie jetzt ein
– kommen Sie zur Probefahrt!



Mercedes-Benz



Mittagstisch zum Mitnahmepreis



Ab sofort günstige Mitnahmepreise

Genießen sie unsere feine italienische Küche im gepflegtem Ambiente.

Di – Fr 11.00 bis 14.00 Uhr

Pizzeria Corona6, Mannheimer Straße 10-12, Tel. 0621 – 72 84 15 44



Torpedo Garage Mannheim GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz Service

Bartensteiner Stich 3, 68307 Mannheim, Tel.: 0621 789508-0,

Fax: 0621 789508-60, <http://www.tg-mannheim.de>, verkauf-tgm@tg-gruppe.com

Auf nach Speyer

Schlendern, schauen, shoppen



Foto: © Karl Hoffmann

(red) In Speyer das pure Vergnügen, lässt sich doch der Einkaufsbummel aufs Angenehmste mit anderen erfreulichen Tätigkeiten verbinden. Zum Beispiel so: Erst eine Ausstellung besuchen, dann behaglich Mittagessen und schließlich ganz bequem Bummeln gehen. In Speyer wird die Zeit dafür nicht knapp. Die Stadt der kurzen Wege macht's möglich.

Neben unzähligen Boutiquen, abwechslungsreichen Mode- und Warenhäusern, gastronomischen Angeboten und ganz viel Kultur und Geschichte finden Städtebummler hier alles, was Spaß macht: ruhige Gassen, belebte Plätze und Promenaden, trendige Themen, tolle Angebote und viele kleine oder größere Köstlichkeiten, die an jeder Ecke warten. Verkaufsoffene Sonntage in Speyer So 25.10.2015 Mantelssonntag So 29.11.2015 1. Wochenende Weihnachtmarkt

Wochenmärkte

Da flaniert man, vergleicht Angebot, Qualität und Preise, sucht als Stammkunde seinen Händler auf. Nimmt einen Espresso im Stehen und Plaudert mit Bekannten, erfährt dabei Neuigkeiten. Kurzum, der Wochenmarkt ist vielerlei Hinsicht ein lohnenswertes Ziel. Ob Ur-Speyerer oder Dazugezogener - missen möchte niemand den Wochenmarkt. Königsplatz: 01.04. - 31.10. dienstags, donnerstags und samstags und samstags Berliner Platz: ganzjährig freitags

Die Marktzeit beginnt:

1. in den Sommermonaten (1. April bis 31. Oktober) um 7:00 Uhr,
2. in den Wintermonaten (1. November bis 31. März) um 8:00 Uhr.
Sie endet jeweils um 12:30 Uhr.

Flohmärkte

Öfter mal was Neues - von wegen! Der Speyerer Flohmarkt macht seinen Namen zum Programm und hat nichts Neues zu bieten. Aber dafür die schönsten Liebhaberstücke aus zweiter Hand. Ob praktisch für den Haushalt, unübersehbar für Fenster und Wände, angesagt für jeden Fashion Geschmack oder ganz schön spannend zum Lesen. Hier gilt: "Wer sucht, der findet". Stöbern Sie doch mal vorbei. Frühaufsteher ergattern die schönsten Schätze.

Sa 05.09.2015 Flohmarkt der Jugendförderung

Postgalerie

Mitten im Herzen der Stadt bildet die POSTGALERIE ein modernes und architektonisch attraktives Einkaufszentrum.

Galeria Kaufhof

Die Galeria Kaufhof präsentiert sich als moderner Lifestyle-Anbieter unter dem Slogan "Ich freu mich drauf!" mit hochwertigen, international ausgerichteten Sortimenten.

Leistungsgemeinschaft "Das Herz Speyers"

In Speyer nach Herzenslust shoppen dieses Ziel verfolgt die Leistungsgemeinschaft „Das Herz Speyers“ - ein Zusammenschluss von Händlern und Gewerbetreibenden der Maximilianstraße und der umliegenden Einkaufsstrassen.

Quelle: www.speyer.de



NEUERÖFFNUNG

SENCI NähCenter Speyer PFAFF

Groß- & Einzelhandel

Bis zu 15% auf alle Maschinen

Reparaturen aller Maschinen

67346 Speyer • Wormser Str. 48 • Tel.: 06232-6798990 • Fax: 06232-6798991
E-mail: speyer@senci.eu • www.senci.eu

SOMMERFEST

Im Marktkauf Speyer

September 2015



TOLLE AKTIONEN FÜR KINDER & ERWACHSENE!



Kinderschminken



Essen & Trinken



Hüpfburg



67346 Speyer • Am Rübsamenwühl • Tel.: 06232-6930
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 7.00 bis 22.00 Uhr

Winzerblau und Pfälzer Wein



typischen blauen Arbeitshemden mit den feinen weißen Streifen gefertigt werden, entwerfen Magret Schleef und die Modedesignerin Stefanie Wiebelhaus schicke Kleidung und Accessoires vom T-Shirt über Hoodies bis zum Wickelrock. Schlüpfen Sie doch mal rein: Was Winzer tragen, zeugt – logisch! – von Geschmack.

Öffnungszeiten: Mo 15-19 Uhr,
Di-Fr 11-13 und 15-19 Uhr,
Sa 11-18 Uhr, So 14-18 Uhr

Tel.: 06232-6834456
www.weinstudio-pfalz.de

(red) Ein lohnender Abstecher vom Brezelfest führt zum Weinstudio Pfalz in der Maximilianstraße (gegenüber der Pilgerstatue). Hier gibt's Pfälzer Weine, ausgewählt von Inhaber Dr. Rolf Klein. „Bei uns findet man auch junge, noch unbekannte Winzer“, erklärt der Weinexperte. Das Programm variiert laufend und umfasst an die 200 Tropfen vom Riesling über ungewöhnliche Sorten bis

zum Winzersekt und edlen Bränden. Die meisten Weine können verkostet werden, direkt im Laden oder bei den Weinproben und Seminaren, die regelmäßig angeboten werden („Winzerabend“, „Speyerer Genießerprobe“). Neuerdings ist das Weinstudio Pfalz Verkaufspunkt für das Modelabel „Winzerblau“ aus Deidesheim. Aus dem strapazierfähigen Baumwollstoff, aus dem traditionell die





Täglich auf dem Festplatz: Großer Vergnügungspark und Live-Musik auf drei Bühnen
Die „Nacht der Tracht“ mit zünftigem Trachtengottesdienst • „Pink Monday“
Großer Festzug durch die Innenstadt • „Familien-Nachmittag“ • Brillant-Feuerwerk

SPEYERER BREZELFEST

9.7. – 14.7.2015



www.brezelfest-speyer.de

Speyerer Brezelfest

„Mit viel Tamm Tamm... & Juhuuu..., feiern wir 50 Jahre Brezelbu ...“!

(red) Wie gewohnt ist die Resonanz sehr groß, wenn das Speyerer Traditionsgebäck zum geselligen Treiben ruft. Bereits zu Beginn des Jahres zeichnete sich erneut eine überaus große Resonanz an unserem diesjährigen Brezelfestumzug ab. Den verschiedenen Teilnehmern steht

ein breiter Gestaltungsspielraum zur Verfügung, sich von der besten und individuellen Seite einem großen Publikum zu präsentieren. Nach dem derzeitigen Planungs- und Aufstellungsstand des Festzuges, sind wir bei einer Zahl der mitwirkenden Personen von ca. 2.500 angelangt, welche

sich auf 101 Festzugsbeiträge verteilen werden.

Im Festzug selbst versammeln sich viele spannende und unterhaltsame Beiträge!

Im Einzelnen sind dies 15 Musikkapellen, Spielmanns- und Fanfarenzüge.

ge. Insgesamt werden auch 49 Festwagen, einschließlich der Festwagen des Verkehrsvereines, am Festzug teilnehmen.

Trachten-, Volkstanz-, Theater- und historische Gruppen sind aus Speyer und verschiedenen Landesteilen

dabei, wie die bekannte mittelalterliche Interessengemeinschaft Templer Böhl, die Berliner Rittergilde – Komturey Speyer, die Volkstanzgruppe des historischen Vereins Mutterstadt, die historischen Fahnnenschwinger aus Worms und der Pfälzerwald-Verein aus Harthausen. Ebenfalls ein

weiter Seite 9

Wir feiern mit:
Achten Sie auf
unsere Wagen beim
Brezelfestumzug!

www.sparkasse-vorderpfalz.de



Cassia Schädler,
Geschäftsstelle
Speyer-Nord

„Glückwunsch, lieber Brezelbu!“

1.091 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gratulieren dem Brezelbu zum 50. Geburtstag. Wir wünschen allen Gästen viel Spaß auf dem Speyerer Brezelfest. Wir sehen uns...



Sparkasse Vorderpfalz
Ludwigshafen · Rhein-Pfalz-Kreis · Speyer

Gut. Seit 1829

www.metropoljournal.com
verbindet Regionales & Lokales

Geschäftsanzeigen Rheinland Pfalz
Jürgen Habich Tel.: 0621-72739490

Mit Tamtam und Juchu:
50 Jahre Brezelbu

Gut. Seit 1965

Gruß
vom



**Speyerer
Brezelfest**

facebook.de/brezelbu

www.brezelfest-speyer.de

Brezelfest-Postkarten

Im Zeichen des 50. Geburtstages des Brezelbu

(LBS) Speyer. Was wäre das Speyerer Brezelfest ohne den Festumzug durch die Speyerer Innenstadt, das Höhenfeuerwerk oder den Brezelfestlauf. Und was wäre ein Brezelfest ohne die offizielle Brezelfest-Postkarten. Vom Festplatz aus gehen sie in alle Welt, grüßen Speyerer und Nicht-Speyerer vom größten Volksfest am Oberrhein. Auch in diesem Jahr gibt die Sparkasse Vorderpfalz die aktu-

elle Ansichtskarte heraus, die ganz im Zeichen des 50. Geburtstages des Brezelbu steht. Die mittlerweile 24. Brezelfest-Postkarte ist mit einer limitierten Auflage von 3.000 Stück kostenlos - solange Vorrat reicht - in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Vorderpfalz in Speyer erhältlich. Weitere Informationen im Internet unter www.brezelfest-speyer.de.

Fortsetzung von Seite 8

Stelldichein geben sich der Trachtenverein Dusslingen wie auch die Trachtengruppen aus Ungstein und Hambach sowie die Donaudeutsche Trachtengruppe! Eine feste Institution beim Festzug bildet mittlerweile auch die historische Bürgergarde Speyer mit Ihrem neuen Vorsitzenden Rainer Orschiedt. Weiter lassen sich die Jungwinzer aus Bad Dürkheim, die Weiberbratenvereinigung aus Berghausen, die Donaudeutsche Trachtengruppe, der Heimat- und Geschichtsverein Altrip, die Roihexe von der Palz, die Sängervereinigung Iggelheim sowie auch die Böhler Bürgerwehr und viele mehr eine Teilnahme am Festzug nicht entgehen. Neu dabei sind in diesem Jahr auch die Monkey Dance Company, der Aquarien und Terrarien Verein Scalare Speyer e. V., die Gesundheitswerkstatt und das „Brezelchen“.

Im wahrsten Sinne des Wortes „Durchstarten“ wird die Sparkasse Vorderpfalz mit ihrem Space Shuttle und will so mit ihrem Festzugbeitrag hoch hinaus und nach den Sternen greifen. Weiter sind auch traditionell die Festfuhrwerke der EICHBAUM Brauerei Mannheim und der Hausbrauerei DOMHOF beim Festzug zu bestaunen.

Ihre Teilnahme hat auch die Werbegemeinschaft der Postgalerie Speyer zugesagt. Die neue Centermanagerin Caroline Fischer gibt ihr Debüt und wird zugleich die frisch gewählte „Miss Postgalerie 2015“ beim Festzug dem Speyerer Publikum präsentieren. Die alljährliche Teilnahme des Europäischen Shrine Zentrum Heidelberg erfüllt uns ebenfalls mit Stolz. Der Festzug steht auch für Tradition. Daher wird Eckhard Krieg, mit der Verdienstmedaille des Landes Rheinland Pfalz ausgezeichnet, mit seinem Fanfarenzug Rot-Weiß Speyer den Festzug 2015 musikalisch anführen und den herannahenden Lindwurm den zahlreichen Besuchern ankündigen. Gefolgt wird der Fanfarenzug von der berittenen Garde der freien Reichsstadt Speyer mit der Standard des Verkehrsvereins. Dicht gefolgt begeht ein weit über die Landesgrenzen hinaus bekannter Friedensaktivist und beim Festzug nicht wegzudenkender Hans Herbrand sein 30. Festzugjubiläum! Dieses ist eine „Ehrung“ wert!!!

Nach dieser Tradition wird dann der Festzug, gemischt aus vielerlei Gruppen, Vereinen und Organisationen, ein abwechslungsreiches Programm an Musik, Sport, Kultur, Tanz- und Akrobatikeinlagen sowie noch viele andere tolle Eindrücke vermitteln.

Musik kommt selbstverständlich auch aus Speyer. Unter anderem sind dabei die Speyerer Schnoogefetzer, die Domstadtmusikanten unter Leitung von Klaus Schmerbeck, die Guggemusik Domguggler Speyer e. V. und auch der Rockmusikerverein Speyer e. V. darf traditionell nicht fehlen. Aber auch Musiker außerhalb

der Speyerer Stadtgrenzen, wie z. B. die Pälzer Krischer, welche die Besucher mit pfälzischem Liedgut in ihren Bann ziehen, der Fanfarenzug Lingenfeld, der Musikverein Ottersheim, der Fanfarenzug Rot-Weiss Vallendar 1985, Spielmannszug Schimborn und auch die Trachtenkapelle Altburg werden ein herausragendes Repertoire abliefern. Weitere hochkarätige Musik ist mit dem Kurpfälzer Fanfarenzug der Weinstadt Wiesloch und unter anderem der beliebten Musik- und Showband Jocus-Garde 1889 e. V. aus Mainz garantiert. Ein Highlight und Ohrenschmaus wird die Formation der Musikkapelle Schwarzenberg aus dem Allgäu bilden, welche nach langen Planungen nun erstmalig beim Brezelfestumzug in Speyer zu Gast sein wird. Ebenfalls konnte erneut auch wieder der Spielmannszug der königlich bayerischen Landwehr gewonnen werden.

Es freut uns sehr, dass uns zahlreiche Speyerer Institutionen beim diesjährigen Festzug mit ihren Beiträgen unterstützen. Alleine der TSV Speyer wird sich wieder mit über 250 Mitwirkenden und allen Sportabteilungen den Festzugbesuchern präsentieren. Der FC Speyer 09, der Hockey Club BW Speyer, der Athletenverein AV 03, der Tennisclub Weiss-Rot 1897 Speyer, der Speyerer Tanzsportclub 1990, der SKV Speyer e. V., die Spielvereinigung Rot-Weiss, die Lebenshilfe Speyer-Schifferstadt, die Freundeskreise u. a. der Städte Kursk und Ravenna präsentieren sich dem Publikum. Dabei sind auch der Wassersportverein Speyer, die deutsche Pfadfinderschaft St. Georg, das Jugend Café Speyer-West (ZWANZIG 10), die Gruppe Bellissima Polaris e. V., der Schiffbauer-, Schiffer- und Fischerverein, der Kleingärtner Verein Speyer, die freiwillige Feuerwehr Speyer mit ihrer historischen Gruppe und Jugendfeuerwehr, die International Police Association, der Judo Sportverein, der 1. Rock'n Roll-Club Speyer sowie auch der Skiclub 1927. Ebenfalls mit von der Partie sind die Hotel- und Tourismus-Service GmbH und die „Kulinarische Stadtführung Speyer“.

Feste Unterstützung zu den Festzugbeiträgen erhält der Festzugausschuss von der Firma PM-International und dem dm-Drogeriemarkt.

Feste Tradition beim Brezelfestumzug in Speyer sind die Beiträge der Speyerer und umliegenden Karnevalsvereine geworden! Der Fides-Carneval-Club Ketsch, wiederholter Gewinner des Präsentationswettbewerbes der vergangenen 3 Jahre, wartet erneut mit einem äußerst gelungenen und aufwändig gestalteten Festwagen und spannendem Thema auf. Der CV Rheinfunkeln mit seinem „Narrenschiff“, die Speyerer Karnevalsgesellschaft mit ihrem Präsidenten Daoud Hattab, der Karneval Club Otterstadt, der 1. Karnevalverein Limburgerhof, die Fastnachtsgesellschaft Speyerer Königreich und der Carneval Club 2000 geben sich die Ehre.

Einen festen Beitrag bildet auch stets

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Zeiten ändern sich...
Möglichkeiten auch!

So
einfach
geht das
heute!



DepotStartPlus

Das Depotkonto für Kunden
unter 30 Jahren

Erfahren Sie mehr über Ihre Vorteile
bei Ihrem Berater oder im Internet unter
www.volksbank-krp.de/start-plus

persönlich • kompetent • nah



Volksbank
Kur- und Rheinpfalz

Speyer • Schwetzingen • Hockenheim • Ketsch
Neustadt • Schifferstadt • Haßloch • Lingenfeld

die Stadtwerke Speyer GmbH mit ihrem „Bademaxx-Wagen“ und sorgt so bei „heißen“ Temperaturen für mentale Erfrischung.

Einen Aufruf möchten wir an die Speyerer Jugend richten, sich als Fahnen- und Festzeichenträger beim Festzug zu beteiligen, natürlich gegen ein Brezelfesttaschengeld von 20,- € (benötigt werden ca. 100 – 120 Personen). Der Festumzug beginnt am Sonntag, den 12. Juli 2015 um 13.30 Uhr in der Friedrich-Ebert-Straße

und endet wie immer am Festplatz. Die Fahnen- und Festzeichenträger bekommen ab ca. 11:30 Uhr im Aufstellungsbereich in der Burgstrasse am THW-Einsatzfahrzeug die passenden Fahnen- und Festzeichen ausgehändigt.

An der Festzugstrecke beim Rathaus wird nach Absprache mit dem Ordnungsamt ein abgegrenzter Bereich für Rollstuhlfahrer reserviert. Hier im Innenbereich des Rathaushofes befindet sich ein barrierefreies WC.

Über das Brezelfest wünschen wir uns natürlich ein sonniges und warmes Brezelfestwetter, sowie einen reibungslosen und gut besuchten Festzug.

Wir wünschen allen Zuschauerinnen und Zuschauern viel Spaß & Freude beim Brezelfestumzug 2015.

Quelle: Verkehrsverein Speyer e.V.



Gesundheit & Wellness

Lernen Sie uns und unser Haus kennen.

An folgenden Terminen sind Sie

Herzlich willkommen
zum
Tag der offenen Tür

* 28.06.15 mit Sommerfest

* 26.09.15 mit Herbstfest

* 27.11.15 mit Adventsbasar

Gute Pflege
hat einen Namen

www.seniorenzentrum-rheinauer-tor.de



Evangelische Heimstiftung

Seniorenzentrum Rheinauer Tor



Dauerpflege, Kurzzeitpflege Beschützender Bereich

für Menschen mit Demenz und Weglauftendenz

Gerne beantworten wir Ihre Fragen zur Pflege.

Ihre Ansprechpartner: Ralf Bastian, Hausdirektor
und Stephanie Czyborra, Pflegedienstleiterin

Tel. (0 6 21) 84 25 90 - 0

Relaisstraße 2 · 68219 Mannheim
seniorenzentrum-rheinauer-tor@ev-heimstiftung.de

Notfalltelefon
(01 60) 7 18 27 37
für pflegende Angehörige
Rund um die Uhr

Damit die Pfunde weiter purzeln

Säure-Basen-Balance kann das Abnehmen erleichtern

(rgz). Wer schon einmal eine Diät begonnen hat, dürfte das Phänomen kennen: In den ersten Wochen schmelzen die Pfunde ganz ordentlich, doch irgendwann tut sich auf der Waage nicht mehr viel. Solche sogenannten Diätkrisen können

unterschiedliche Gründe haben. Nach Ansicht des Haller Ernährungswissenschaftlers Dr. Edmund Semler scheitern Diäten dann, wenn der Säure-Basen-Haushalt aus dem Gleichgewicht gerät. Das bedeutet im Gegenzug: Wer mit Erfolg abspecken

und sich trotzdem wohlfühlen möchte, sollte auf einen ausgeglichenen Säure-Basen-Haushalt als Voraussetzung für einen funktionierenden Stoffwechsel achten.

Denn infolge des verstärkten Fettabbaus kann es beim Abnehmen leicht zu einer Übersäuerung des Organismus kommen, die das Abspecken erschwert. Dieser Effekt lässt sich etwa mit basischen Mineralstoffen vermeiden. "Wer nicht genügend basische Lebensmittel verzehrt, der kann mit basischen Mineralstoffen aus der Apotheke, wie sie etwa in den Produkten von Basica enthalten sind, seine Diät begleiten", empfiehlt Dr. Semler. Durch den aktiven Säureabbau würden Stoffwechselblockaden gelöst und das Gewicht werde reduziert - ohne eine Belastung des Säure-Basen-Gleichgewichts. Mehr Informationen zu diesem Thema gibt es auch in einer Broschüre zur "Aktiven Diät-Begleitung", die beispielsweise in Apotheken und online zum Download erhältlich ist.

Praxis Dr. Margit Bechtold Zahnärztin



Die professionelle Zahnreinigung ist die zentrale vorbeugende Maßnahme, die dazu beiträgt, in fast jedem Mund Karies und Parodontose zu verhindern. Sie ist weit mehr als eine momentane kosmetische Behandlung, sondern trägt, regelmäßig durchgeführt, dazu bei, dass Zähne und Zahnfleisch bis ins hohe Alter gesund erhalten werden.

Lemaitrestraße 5 · 68309 Mannheim
Tel. 0621-734820 · Fax 0621-735001

E-Mail: Be-Ke.Zahn@t-online.de
Web: www.zahnarztpraxis-bechtold.de



Ambulante Pflege

für Mannheim, Ludwigshafen und Bergstrasse

- ✓ Grundpflege
- ✓ Wundversorgung
- ✓ Urlaubspflege



Sie erreichen uns:
Mannheim / Ludwigshafen Seckenheimer Hauptstr. 10
68239 Mannheim
Mannheim Nord Poststr. 33
68309 Mannheim

0621 - 7001 8980

- ✓ Individuell & professionell
Bescheinigt durch den MDK mit der Bestnote
- ✓ Wir sind für Sie...
... rund um die Uhr erreichbar

Aktuelle Stellenangebote finden Sie im Internet unter
www.pflege-profis.info
Pflege profis
Zuhause GUT gepflegt
www.pflege-profis.info

Gesundheit & Wellness

Käfertal: Neue Diakonie Sozialstation wurde feierlich eröffnet

Erste Adresse für Fragen rund um die Pflege



Foto: J.Habich

(rbw)Der Wettergott meinte es nicht ganz so gut. Regen und Kälte begleiteten die feierliche Eröffnung auf dem Kirchplatz. Nach dem Familiengottesdienst übergab Architekt Christian Taufenbach den Schlüssel an Diakoniedirektor Peter Hübinger. „Zehn Jahre sind vergangen von der Idee bis zur Wirklichkeit“ so Hübinger „die Diakonie hat ein Gesicht bekommen in Käfertal zum Wohl der Menschen“. Unter dem Motto „Türen auf“ eröffneten die Pfarrer Kyra Seufert und Gerd Frey-Seufert mit dem Familiengottesdienst die Feierlichkeiten, mit eingebunden die Kinder der beiden Kitas der Gemeinde, die Band Skyline und der Chor d'accord. Tag der offenen Tür, die zahlreichen Besucher konnten sich selbst einen Eindruck verschaffen und sich an den Ständen auf dem Kirchplatz eingehend über die Arbeit der Diakonie informieren. „Die Sozialstation versorgt ein Drittel aller ambulant zu versorgenden Patienten in Mannheim und ist somit der stärkste Anbieter“ erklärt Dekan Ralph Hartmann bei

der Begrüßung. Verschiedene Angebote sind im neuen, 850m² großen Zentrum zusammengeführt, das geht von der Nachbarschaftshilfe bis hin zur Pflegestufe 3 im Unionshaus. Das unter Denkmalschutz stehende Gebäude, das ursprünglich einmal Gemeindehaus und später eine Kita war, wurde umfangreich saniert. Nun ist es ein Informationszentrum und eine erste Adresse rund um das Thema häusliche Pflege. Hier erhalten Betroffene erste Infos, ausführliche Beratung und auch Vermittlung, ferner ist hier die komplette Verwaltung mit modernster Bürotechnik untergebracht. Und von hier starten täglich die Mitarbeiter mit insgesamt 27 Fahrzeugen zu den Hilfsbedürftigen zu Hause. Für den behindertengerechten Umbau wurden 1,7 Millionen Euro investiert. Einen Zuschuss erhielt die Diakonie von der Fernschlotterie „Ein Platz an der Sonne“. Untergebracht sind die Sozialstationen Süd und Nord, die Nachbarschaftshilfe und die Seniorenberatung. An dem neuen Stammsitz gibt es umfassen-

de Informationen über regionale Hilfs- und Unterstützungsangebote, Beratung zu sozialrechtlichen und finanziellen Fragen, sowie zu ambulanten und teilstationären Hilfen und auch zur Unterbringung in Heimen. Ergänzend werden regelmäßig Fachvorträge zu Pflege Themen angeboten. Derzeit versorgen die Sozialstationen rund 470 Patienten. Ein spezielles Hilfsangebot der Sozialstationen wird im Stadtteil Käfertal bereits erfolgreich angeboten. Seit Oktober 2013 gibt es in der Philippuskirche montags von 14-17 Uhr ein Betreuungsnachmittag für demente Menschen. Das entlastet pflegende Angehörige und verschafft ihnen Zeit zum Durchschnaufen. Die Betreuungsnachmittage, bei denen es Kaffee gibt und nach Wunsch der Besucher gespielt oder gebastelt wird, werden individuell gestaltet.

Kontakt unter:
Diakonie-Sozialstation Mannheim
Unionstr. 3, 68309 Mannheim

Tel. 0621 – 1689100

e-mail:
pflege@diakonie-mannheim.de,

Homepage:
www.sozialstationen-mannheim.de



metropoljournal.com

Diakonie 
Mannheim

Stellen-
ausschreibung

Diakonie
Sozialstation Mannheim

Bewerbungen richten Sie bitte an:

Diakonie
Sozialstation Mannheim
Frau Tirandazi
Unionstraße 3 · 68309 Mannheim

Telefon 0621 1689-210
bewerbung@
diakonie-mannheim.de
www.diakonie-mannheim.de

15 gute Gründe...

Sie sind **examinierte Pflegefachkraft (m/w)**

z.B. staatlich anerkannte/r Altenpfleger/in oder Gesundheits- und Krankenpfleger/in und verfügen über Einfühlungsvermögen und Teamfähigkeit?

Wir bieten Ihnen:

1. ein gutes Betriebsklima in einem motivierten Team
2. Möglichkeit der fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung
3. eine angemessene Vergütung nach TVöD
4. Jahressonderzahlung und Zulagen
5. betriebliche Altersversorgung
6. 39 Stunden-Woche (100 %)
7. mindestens 36 Urlaubstage (6 Tage-Woche)
8. Jobticket, auch zur privaten Nutzung an den Wochenenden
9. vergünstigte Beiträge zu Sportinstituten
10. Kurse im Rahmen der betrieblichen Gesundheitsvorsorge
11. ein Dienstfahrzeug, -handy und Arbeitskleidung
12. einen finanziellen Ausgleich, falls Sie mal für eine/n Kollegen/in einspringen müssen (geteilte Dienste)
13. finanzielle Vorteile beim Abschluss von KFZ-Versicherungen auf Grund der Zugehörigkeit zum öffentlichen Dienst
14. Unterstützung an, bei der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
15. die Möglichkeit, Ihren Beruf in Vollzeit, Teilzeit und/oder auf 450 Euro-Basis auszuüben

... um sich für die
Diakonie-Sozialstation Mannheim
als Arbeitgeber zu entscheiden!

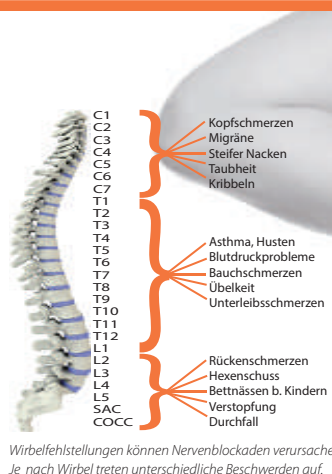
Einjähriges Jubiläum

Jubiläumsangebot und Verstärkung durch renommierten Osteopathen

ChiroSoft ist die Adresse für sanfte amerikanische Chiropraktik am Kapuzinerplatz im Quadrat N4. Patienten mit Rückenschmerzen, steifem Nacken und Migräne finden hier eine ideale Alternative zum oft gefürchteten herkömmlichen Einrenken. Die fein angewandten Grifftechniken der Wirbelsäulenspezialisten können bewirken, dass Schmerzmittel mit ihren unangenehmen Nebenwirkungen überflüssig werden. Bei ChiroSoft im Mannheimer Quadrat N4,13 verzichten wir auf Spritzen, Medikamente und Chirurgie.

Genau an der Stelle, an der eine Regulierung der Wirbelsäule nötig ist, wird der Chiropraktiker einen sanften, kontrollierten und gezielten Druck am Bewegungsapparat anwenden, um die Regulation des Körpers wieder in Balance zu bringen.

Nutzen Sie unser Angebot und lernen Sie uns kennen.



Wirbelfehlstellungen können Nervenblockaden verursachen.
Je nach Wirbel treten unterschiedliche Beschwerden auf.

Jubiläumsangebot

- NASA Wirbelsäulen Scan
- Chiropraktische Diagnose
- Erstbehandlung von Wirbelblockaden

statt 139,- €
69,- €

* Gültigkeit des Angebots erfahren Sie auf www.chiro-soft.de



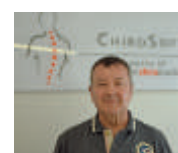
CHIROSOF
Chiropraktik & Osteopathie

Wir freuen uns Herrn Wolfgang Müller im ChiroSoft Team begrüßen zu dürfen.

Neben seiner über 30-jährigen Tätigkeit als Physiotherapeut bringt Herr Müller eine 20-jährige Erfahrung aus der Osteopathie mit.

Herr Müller gehört zu den ersten Osteopathen in Mannheim, die eine 5-jährige Ausbildung (Deutsche Akademie für Osteopathische Medizin in Hamm) absolviert haben.

Ab dem 1. Juli erweitert er das therapeutische Spektrum von ChiroSoft. Neben der sanften Chiropraktik, stehen wir Ihnen nun auch mit der ganzheitlichen Osteopathie zur Verfügung.



Weinheim lädt zum bunten Bummel

„Buntes Weinheim“ Verkaufslange Nacht in der City am 3. Juli



Foto: stw

Weinheim. (red) Weinheim bleibt bunt – und wird immer bunter. Auch der Verein „Lebendiges Weinheim“ und das Stadt- und Tourismusmarketing stellen die diesjährige Verkaufslange Erlebnisnacht am Freitag, 3. Juli, unter das Motto „Buntes Weinheim“. Ein bisschen soll das Spektakel an die Verkaufslange Erlebnisnacht im Jahr 2010 erinnern; damals wehten bunte Fahnen aus allen Herrgottsländern in der Stadt. Mancher erinnert sich vielleicht noch. Das Stadt- und Tourismusmarketing hat als Imagefoto auf dem Flyer auch eine Erinnerung an die bunte Fuß-

ballnacht vor fünf Jahren gewählt.

Die Geschäfte der Innenstadt (und das Micasa im Birkenauer Tal) haben an diesem Abend wieder durchgehend bis 23 Uhr geöffnet, locken die Kunden mit Aktionen und Angeboten. „Wohne Dich bunt“, offeriert zum Beispiel das Einrichtungsgeschäft „Das Lieblingsstück“ in der Grabengasse, Christian Mayer, Florist und Vorsitzender im Verein „Lebendiges Weinheim“ öffnet wieder seine Gartenlounge-Bar mit Burgenblick. In der Bahnhofstraße bieten „Sport 65“ eine Chill-Out-Lounge und in der Nachbarschaft singt Pippo Azzu-

ro italienische Schlager. La Bottega in der Burgenpassage feiert zum 30. Geburtstag eine „Anniversary Fashion Night“ – um nur einige Aktionen zu nennen.

Das Programm zum Bunten Bummel beginnt um 18 Uhr – auch mit Live-Party-Musik auf dem Windeckplatz, Folk and Bluegrass aus dem Odenwald mit „Thistles and Wheels“ (an der „Reiterin“ und auf dem Marktplatz) im Atrium vor der „Piano Lounge“ mit der Band „Die Gallier“ und mit Jochen Pöhlert und Band in der Grabengasse. Dort feiern die Geschäftsleute und die Anwohner noch mal extra die Neugestaltung ihrer Straße mit einem „Langen Tisch“ und einem Buffet mit regionalen und mediterranen Spezialitäten. Es gibt Weine und gut gekühlten Schriesecco der Schriesheimer Winzergenossenschaft, der Jugendgemeinderat bietet an einem Stand gemeinsam mit dem Bündnis „Weinheim bleibt bunt“ bunte Früchtebecher an. Der Erlös kommt dem Bündnis und damit Aktionen für eine Stadtgesellschaft ohne Fremdenfeindlichkeit zugute. Ein besonderes Angebot unterbreitet auch das Weinemer Kino: In die 22-Uhr-Vorstellung bezahlen zwei gemeinsame Kinogänger nur einen Preis.

Die neue Stimme der Radfahrer

Ehrenamtlicher Beauftragter für die Radfahrinteressen



Foto: (v.l.) Matthias Gehrman (Vorsitzender ADFC Bergstraße), Wim Roukens (Ehrenamtlicher Radverkehrsbeauftragter für den Kreis Bergstraße und Landrat Matthias Wilkes).

Kreis Bergstraße (kb.) Seit 1. Juni ist Wim Roukens ehrenamtlicher Beauftragter für die Radfahrinteressen im Kreis Bergstraße. Auf Vorschlag des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC) wurde im Kreisausschuss beschlossen das Ehrenamt mit Roukens zu besetzen. Es handelt sich um eine ehrenamtliche Tätigkeit, die die Interessen an der Weiterentwicklung der Thematik „Radverkehr“ zum Schwerpunkt hat. „Gerade mit dem Ausbau der S-Bahnstationen entlang der Riedbahn und der Main-Neckar-Bahn entlang der Bergstraße mit ebenerdigen Zugang und barrierefreien Bahnhöfen wird ein integrier-

tes Radwegenetz und die notwendige Infrastruktur z.B. für Abstellplätze neue Chancen für Radfahrer bringen, die wir nutzen müssen“, so Landrat Matthias Wilkes. Die Aufgaben des Beauftragten umfassen folgende Schwerpunkte: Beteiligung an Planungen zum Fahrradverkehr, Straßenneubau, Straßenumbau, Straßensanierung sowie überregionale Radwege, Mitarbeit der Förderung des Radverkehrs durch Schaffung sicherer Radwege und geeigneter Radabstellanlagen oder Mitnahme des Rades in Bussen und Bahn, Einbringung von Ideen sowie Gestaltung von Konzepten

zur Erhöhung und Verbesserung des Radverkehrs, Unterstützung bei der Konzeptionierung und Weiterentwicklung eines kreisweiten Radroutennetzes, Anlaufstelle für alle Radfahrorganisationen im Kreis Bergstraße, Beteiligung an der Organisation von Events zum Thema Radverkehr, Dokumentation der Entwicklungen und der Tätigkeiten mit jährlichem Bericht an die politischen Gremien.

Als jahrelanges Mitglied des ADFC und Vorsitzender des ADFC Verkehrsausschusses Lorsch ist Wim Roukens eine optimal Besetzung. Der ehemalige Lehrer am Heppenheim Starnburg Gymnasium ist leidenschaftlicher Radfahrer mit den nötigen Ortskenntnissen. Zudem ist er als Mitglied des Verkehrsausschusses im Umgang mit der Straßenverkehrsordnung bestens vertraut. Damit besitzt Roukens sowohl die fachliche Qualifikation als auch die notwendige Praxisnähe für dieses Amt.

Lieferservice Di und Fr vormittags ab 70 €

Tom's Tierwelt
Ihr freundlicher Tiernahrungsfachmarkt

Sommerzeit - Reisezeit
Wir haben alles was Sie brauchen!

GESHUND
100 % natürlich auch für Allergiker

Eppelheimer Str. 19, 69115 Heidelberg, Tel.: 06221-166173, www.toms-tierwelt.de

Ihr Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen.
Nicole Meister Tel.: 0621-72739490

Sogar im Rückwärtsgang vorausschauend.

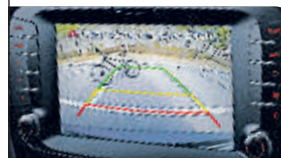
Kia Soul
DREAM-TEAM Edition

KIA

The Power to Surprise

Ihre Augen hinten. Der Kia Soul DREAM-TEAM Edition mit Rückfahrkamera inklusive. Genauso wie die 7-Jahre-Kia-Herstellergarantie und viele weitere Extras:

SUV Urban Stylingkit • Klimaautomatik • Sitzheizung vorn
• Lenkrad beheizbar • Bluetooth-Freisprecheinrichtung**
• Parksensoren hinten • u. v. a.



Ab
€ 19.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,7 – 6,0; außerorts 5,6 – 4,7; kombiniert 6,8 – 5,2. CO₂-Emission: kombiniert 156 – 128 g/km. Nach Messverfahren (VO/EG/715/2007 in der aktuellen Fassung) ermittelt. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Soul bei einer Probefahrt. Zuzügl. € 790,-Fracht!*

AUTOHAUS DOLL
GmbH & Co. KG

69469 Weinheim
Thaddenstraße 9-11
Tel.: 06201/87714-0
Fax: 06201/87714-60
www.auto-doll.de

*Gemäß den jeweils gültigen Hersteller- bzw. Mobilitätsgarantiebedingungen und den Bedingungen zum Kia-Navigationskarten-Update. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Kia-Vertragshändler. ** Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Bluetooth®- bzw. iPod®-Verbindung nur mit kompatiblen Geräten.

Fliesengalerie Sengewitz jetzt direkt an der B3



Foto: L. Binder

(flgs) Marc Sengewitz, der erfahrene Spezialist für hochwertige, exklusive Fliesen und stilvolle Natursteine sowie dekorativen Wandverputz, hat mit seinem Team am neuen Standort in Schriesheim an der B3 eine „frische“ Fliesengalerie gebaut. „Frische Fliesen!“ So lautet der kultige Werbespruch der Fliesengalerie Sengewitz. Moderne Ausstellung bietet noch mehr Produkte mit Qualität und Lifestyle. Die zuvor in Dossenheim ansässige Firma zeigt sich damit deutlich vergrößert, 1.300m² Gewerbefläche statt vorher 350 m². Die attraktive und geräumige Verkaufsausstellung auf zwei Etagen bietet nun auf 600 m² noch mehr. Fliesen und Steine aller Couleur und Infos zu Komplettlösungen für Bad, Küche, Garten und Terrasse, also fürs ganze Haus. Die Kunden erwartet ein umfangreiches Sortiment an Design-Fliesen und außergewöhnlichen Na-

tursteinen, so Terracotta-Fliesen aus Frankreich, Travertin-Fliesen aus Italien, filigrane Mosaiksteine, Produkte der Top-Marke Porcelanosa aus Spanien oder Marmokalkputz von Volimera in über 40 Farbtönen. Ergänzt wird das zeitgemäße Shop-in-Shop-System durch ein Fliesen-Outlet und ein Drive-in-Lager. Einzelstück-Bestellungen sind möglich oder die Lagerung der Ware bis zum Gebrauch. Kurze Lieferzeiten werden garantiert.

Zum Service gehören auch die Vermittlung professioneller Handwerker und die Zusammenarbeit mit Innenarchitekten, mit denen maßgeschneidert individuelle Designlösungen erarbeitet werden. Wer mal „Fliesen selbst verlegen“ will, kann sich zu Schulungen anmelden. Beim Kauf werden die Kosten dann verrechnet. Spänningweg 1, 69198 Schriesheim
Telefon: 06203-955330 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr



Gründer- und Unternehmersprechtag in Heppenheim

(red) Passgenaue Informationen zu Fördermöglichkeiten und weiteren Themen / Veranstaltung der Wirtschaftsregion Bergstraße/Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH in Kooperation mit dem RKW Hessen. Für den Sprechtag, den die Wirtschaftsregion Bergstraße / Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH (WFB) in Kooperation mit dem RKW Hessen für die Unternehmer im Kreis Bergstraße sowie für Gründer mit Bezug zur Wirtschaftsregion Bergstraße am 7. Juli 2015 ab 9 Uhr in Heppenheim veranstaltet, hat die WFB nur noch wenige Termine zu vergeben. Der für die Region zuständige Projektleiter des RKW Hessen, Armin Domesle, informiert an diesem Tag über die Fördermög-

lichkeiten der Institution. Das Angebot reicht von der geförderten Existenzgründung bis hin zur Begleitung der Unternehmensnachfolge. Auch die WFB erläutert ihre kostenlosen Serviceleistungen für die Unternehmer und Gründer in der Region. Der WFB-Fachbereich Unternehmensservice berät und betreut die ortsansässigen Betriebe in der Wirtschaftsregion Bergstraße – unabhängig von Größe und Branche. Themen sind beispielsweise Fördermöglichkeiten, Investitionsberatung, Personal oder Unternehmensnachfolge. Zudem bietet der Fachbereich Beratung hinsichtlich beruflicher Weiterbildungsmaßnahmen. Die Gründerberatung der WFB bietet die Chance, alle Aspekte der

Existenzgründung mit einem neutralen Berater zu besprechen und das Vorhaben von Anfang an planmäßig zu gestalten. Informationen gibt es auch über insgesamt 19 unternehmensübergreifende Arbeitsgemeinschaften, die zum Dialog mit Fachkollegen einladen. Passgenaue Angebote entwickeln die Experten des RKW Hessen darüber hinaus für den Mittelstand zu den Schwerpunkten Demografie, Material- und Energieeffizienz sowie Kultur- und Kreativwirtschaft. Info: Der Gründer- und Unternehmersprechtag der WFB findet in ihren Räumen in der Wilhelmstraße 51 in Heppenheim statt. Die Terminvereinbarung erfolgt über die WFB, Martina Hausmann, Telefon: 06252 68929-75.

www.MARISTORE.de

... 3 x in Deutschland • jetzt NEU in Weinheim!

über
500 Liquids
zum Testen
Beratung und
Vorführung
aller E-Zigaretten

...rauchfrei in Sekunden!

69469 Weinheim • City Center • Bahnhofstr. 18
Mo.-Fr. 11.00 - 18.00 Uhr, Sa. 11.00-15.00 Uhr, Tel. 06201-488 58 90

Brückenschlag auf dem Burgensteig

Touristiker, Wanderer und Politiker weihen den zertifizierten Qualitätswanderweg „Burgensteig Bergstraße“ ein



Foto: stw

Bergstraße. (red) Es war ein Moment mit großer Symbolik, ein Brückenschlag von Baden-Württemberg nach Hessen – jenem grenzübergreifenden Markenzeichen der Ferienstraße Bergstraße, die sich von Darmstadt bis nach Heidelberg erstreckt und die Landesgrenze überwindet. Andreas Braun,

Geschäftsführer des Tourismusverbandes Baden-Württemberg, und Herbert Lang, Tourismuschef der Hessen Agentur, überreichten sich die Flaggen des Bundeslandes wie die Spielführer ihre Wimpel beim Fußballspiel. Dann marschierten sie los am Sonntag (21. Juni), um den „Burgensteig Bergstra-

ße“ offiziell als zertifizierten Qualitätswanderweg einzuweihen. An ihrer Seite allen voran Heiner Bernhard, der Oberbürgermeister der Stadt Weinheim, die an der Bergstraße eine wichtige touristische Rolle spielt, sowie Maria Zimmermann, die Vorsitzende des „Tourismusservice Bergstraße“ und Lothar Lülß, der Bezirksvorsitzende des Odenwaldklubs. Gemeinsam mit Hermann Lenz, dem Bürgermeister der Grenzgemeinde Laudenbach überquerten die obersten Touristiker der beiden Bundesländer die Landesgrenze und erreichten wandernd hessische Gefilde. Nach sieben Kilometern wurde die Burgensteig-Truppe auf dem Marktplatz der ersten hessischen Stadt, Heppenheim, empfangen.

Der Anlass war angemessen, denn die Ferienregion Bergstraße gehört jetzt auch offiziell und von Experten zertifiziert zu den Top-Wanderregionen in Deutschland. Der Fachverband „Wanderbares Deutschland“ hat Anfang des Jahres im Rahmen der großen

Touristikmesse CMT in Stuttgart die Urkunde verliehen, die den „Burgensteig Bergstraße“ zum zertifizierten Qualitätswanderweg adelt. Jetzt spielt die Bergstraße bei den passionierten Wanderurlaubern in einer (Bundes-)liga mit dem Schwarzwald, dem Pfälzer Wald und der Schwäbischen Alb.

Dabei gehört der „Burgensteig Bergstraße“, der mit dem Symbol einer blauen Burg auf weißem Grund gekennzeichnet ist, zu den längsten und anspruchsvollsten in der Republik. Er führt auf einer Wanderstrecke von 115 Kilometern von Darmstadt nach Heidelberg, mit Abstechern in den vorderen Odenwald, gesäumt von Burgen und Schlössern. Er bietet grandiose Ausblicke in die Rheinebene und Seitentäler des Odenwalds, so heißt es in der Begründung des Verbandes. 3650 Höhenmeter geben dem Weg auch einen hohen sportlichen Anspruch.

Der „Burgensteig Bergstraße“ lehnt sich nur teilweise an den früheren Burgenweg an. In weiten Teilen ist er

ganz neu angelegt. Unzählige Meter wurden auf mittlerweile zugewachsenen und vergessenen Wegen wieder begehbar gemacht, die landschaftlich reizvollsten, besonders urigen und topographisch durchaus anspruchsvollsten Stellen wurden erkundet und einbezogen. Der Steig verbindet sogar die beiden bestehenden zertifizierten Wanderwege „Nibelungensteig“ und „Neckarsteig“ miteinander. Er führt zum weltberühmten Heidelberger Schloss.

Maria Zimmermann erwartet durch diese Aufwertung der Ferienregion eine erhöhte Aufmerksamkeit der Bergstraße insbesondere bei Wander- und Naturfreunden aus ganz Europa. Der Burgensteig verbinde die Kultur der Burgen und Schlösser optimal mit den landschaftlichen Reiten der Bergstraße und des vorderen Odenwaldes. Mehr Infos unter www.diebergstrasse.de

Bauen · Wohnen · Renovieren





SENGEWITZ

FrischeFliesen.de

Wir sind umgezogen!



Sengewitz Fliesen Galerie - Spännigweg 1- direkt an der B3 Schriesheim- Tel.: 062 03-95 53 30

Smarter Eingang

Komfort und Sicherheit: Die Haustür ohne Schlüssel bedienen



Foto: Foto: djd/Hörmann

(djd/pt). In der einen Hand den schweren Einkaufskorb, in der anderen die Hundeleine - jetzt wäre eine dritte Hand eine praktische Sache, um in der Tasche nach dem Hausschlüssel zu kramen. Komfortabler ist es da, die Haustür per Knopfdruck öffnen zu können - genauso, wie es viele bereits vom Garagentor kennen. Denn das Drücken der Fernbedienung ist deutlich einfacher, als erst mit schwerem Gepäck den Schlüssel mehrfach im Schloss drehen zu müssen. Die entsprechende alltagstaugliche Technik unter dem Begriff "Smart Home" hält nun auch an der Haustür Einzug.

"Smart Home" beginnt an der Haustür

Viele Hausbesitzer wünschen sich auch für die Eingangstür automatische Lösungen, berichten Hersteller wie etwa Hörmann. Zu smarten Eigenheimen gehört die elektrische Bedienung des Garagentores schon fast wie selbstverständlich dazu - ebenso wie Automatikfenster oder auch eine Anwesenheitssimulation zum besseren Schutz vor Einbruchversuchen. Möglich ist die smarte und barrierefreie Haustür schon heute: Mit der "BiSecur"-App für Smartphones oder mit einem Handsender können zum

Beispiel die Aluminium-Haustüren "ThermoSafe" und "ThermoCarbon" kontrolliert und bedient werden - entweder per Funk direkt an der Tür und via Internet sogar weltweit. So lässt sich selbst im Urlaub überprüfen, ob die Tür verriegelt ist.

Sesam öffne dich

Doch die Entwicklung geht noch weiter: Mit dem Automatik-Schloss sowie dem verdeckt liegenden Haustür-Antrieb "Ecturn Inside" ist ab Herbst 2015 nicht nur eine Abfrage, ob die Haustür verriegelt oder nicht verriegelt ist, möglich - sondern auch ein automatisches Öffnen und Schließen. Außerdem können alle üblichen Steckdosen mittels Empfänger an die Funktechnik angebunden werden. So kann eine Lampe, die an die Steckdose angeschlossen ist, ebenfalls per Handsender, App oder Innentaster bequem fernbedient werden. Unter www.hoermann.de gibt es mehr Informationen.



Joshua Steinbach

Professionelle Stein- & Fassadenreinigung

Johann-Schütte-Str. 31 Mobil: 0176/86810307
68307 Mannheim Joshua-Steinbach@hotmail.com

Vorher



Nachher



2 Jahre GARANTIERT Unkrautfrei!

Reinigung von:

- Fassaden ► Dächern- & Böden ► Naturstein & Kunststein
- Beton & Sandstein ► Marmor, Granit usw.
- Versiegeln & Verfugen von Böden ► Unkrautvernichtung

Lebendige Ausstrahlung

Kupfer kann für spannende architektonische Akzente sorgen



Foto: djd/Deutsches Kupferinstitut/Paul Ott

(djd/pt). Als Teil der Stromleitung oder in der Trinkwasser- und Heizungsinstallation ist Kupfer in allen Wohnhäusern im Einsatz. Doch eigentlich ist das rote Metall viel zu schade, um es nur unsichtbar hinter einer Wand zu verbauen. Denn Kupfer und Kupferlegierungen können sich buchstäblich sehen lassen - und sind daher gefragte Gestaltungsmittel in der Architektur. Ihre hochwertige und lebendige Ausstrahlung verbindet sich mit

Materialeigenschaften, die sie auch für Bauteile interessant machen, die ständig der Witterung ausgesetzt sind.

Kupfer entwickelt eine schützende Patina

Mit Kupfer gedeckte Dächer von Kirchen und öffentlichen Bauten beispielsweise fallen durch ihre intensive Grünfärbung ins Auge. Diese Patina entwickelt das von Haus aus rotem Metall unter dem Einfluss der Witterung. Diese Oxidationsschicht

hat nicht nur eine optische Wirkung, sondern übernimmt auch eine Schutzfunktion - denn sie bewahrt das Metall vor Korrosion. Mehr Informationen gibt es beispielsweise unter www.copperconcept.org.

Kontrastreiche Effekte

Neben der natürlichen Patina-Bildung gibt es inzwischen auch vor-oxidierte Kupferbleche, die von Anfang an mit der gewünschten Farbe aufwarten. Außerdem lassen sich durch verschiedene Oberflächenbehandlungen und Legierungen auch andere farbliche Effekte und Texturen erzielen. Damit gibt Kupfer bei der Gestaltung von Fassaden und Dächern eine Vielfalt architektonischer Möglichkeiten, die durch Materialkontraste mit Holz, Naturstein, Sichtbeton oder Glas noch erweitert werden. Und wer nicht gleich die gesamten Dach- oder Fassadenflächen mit Kupfer gestalten möchte, der findet mit Fallrohren und Dachrinnen, kupfernen Ortgang auf dem First, Verkleidungen von Schornsteinen oder Vordächern viele Möglichkeiten, am Haus glänzende Akzente zu setzen.

Wir haben
Ihren neuen
Lieblings-
ofen!

Ihren alten Kaminofen
nehmen wir in Zahlung.



hase.de

hase Feuerhaus

Amselstraße 5
68307 Mannheim-Sandhofen
Tel. 0621. 78953885
www.hase-mannheim.de

Bauen · Wohnen · Renovieren



Dämmen fängt beim Dach an

Energieverluste vermeiden und Heizkosten senken



Foto: djd/Braas

(djd). Dach dämmen - aber wie? Im Gegensatz zur Zwischensparrendämmung verlegt der Dachhandwerker das Dämmmaterial bei der Aufsparrendämmung vollflächig und wärmebrückenfrei von oben zwischen Dachsparren und Dachpfan-

nen. Damit wird das Dach wie ein lückenloser Deckel abgeschlossen. Als Wärmebrücken bezeichnet der Fachmann eventuelle Lücken in der Dämmung, durch die Wärme entweichen kann. Diese Lücken sind bei einem ausgebauten Dach zwar nicht zu

sehen, trotzdem ist die Kälte deutlich zu spüren. Mehr Informationen rund um das Thema Dachdämmung gibt es unter www.braas.de.



Studio für
Bodenbeläge!



Große Auswahl an Bodenbelägen!

traditioneller Kork, bedruckter Kork, Designervinyl, Naturschiefer, Linoleum

KWG Studio für Bodenbeläge

Gewerbestr. 2-4
69221 Dossenheim,
Gewerbegebiet Nord
(Nähe Kaufland)

Ihr Fachberater:

Marcel Fischer
Tel.: 06221/8673699
Fax: 06221/8673873
email: studio@kwg-kork.de

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:

von 9⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr

Mittwochnachmittag:

geschlossen

Samstag:

von 9⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr

www.kwg-bodendesign.de

GARUFI GmbH SCHREINEREI-BAUELEMENTE



Saarburger Ring 1 - 3
68229 Mannheim
garufi-gmbh@arcor.de
www.schreinerei-garufi.de

Tel. 0621 / 48 04 10 44
Fax 0621 / 48 04 10 45
Mobil 0179 / 13 51 947

- Parkettböden
- Laminatböden
- Holzdielenböden
- Terrassenböden
- Fenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Wohnungstüren
- Stahltüren
- Möbelgestaltung
- Einbauschränke
- Innenausbau
- Ganzglasanlagen
- Montage & Service

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr, Samstags nach Vereinbarung

AUTOLACKIERUNG UND SERVICE AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Hol- und Bringservice bei Reparaturarbeiten
Kostenloser Leihwagen inkl. 100 km - exkl. Treibstoff!

Abschleppdienst kostenlos im Stadtgebiet Mannheim
Nur im Reparaturfall & innerhalb der Geschäftszeiten

UEBERRHEIN + SCHÖN

Lackiertechnik

Ueberrhein + Schön - Talstrasse 150-152 - 68259 Mannheim - Tel.: 06 21 - 799 43 44 - www.schoen-lackiert.de

Oldtimer Aufbau - Servic. - Reparaturen - Lackschäden

Tür - Autoglas - Glasfaser Spezialist - Leasing Rückfänger

Bauen · Wohnen · Renovieren



• Innen- u. Außenputz • Stuckarbeiten • Trockenbau
 • Wärmedämmung • Akustikdecken • Dekorative Beschichtungen
 • Brandschutzwände • Strahlenschutzwände • Bodenbelagsarbeiten
 • Fassadenanstrich

Carlos Palos Schmitt
 Gorkheimerstr. 9
 Ecke Waldweg
 68309 Mannheim

Carlos Palos Schmitt
 Stuckateurmeister
 E-Mail: C.P.Stuck@t-online.de

Telefon: +49 621 748 264 6
 Telefax: +49 621 788 769 4
 Mobil: +49 172 631 250 2

FLIESEN ESCHBORN
 Renovierung, Sanierung, Fliesen

Telefon: 0 621 - 3 36 26 13
 Fax: 0 621 - 3 36 26 14
 Mobil: 0 171 - 6 09 89 61
 d.eschborn@arcor.de
 www.fliesen-eschborn.de

Büro: Regenbogen 59
 68305 Mannheim

Ausstellung: Seckenheimer Str. 16
 nur nach Vereinbarung

www.metropoljournal.com
 verbindet Regionales & Lokales

Grünewald GMBH
 DACHDECKEREI • MEISTERBETRIEB
 Fachbetrieb für Dach, Wand und Abdichtungstechnik

Braunschweiger Allee 120
 68307 Mannheim
 TEL 06 21 / 78 70 61
 FAX 06 21 / 748 23 41
 E-Mail: info@dachdeckerei-gruenewald.de
 www.dachdeckerei-gruenewald.de

SÜSS
 Fachbetrieb für Dach, Wand und Abdichtungstechnik
 Das bessere Dach!

Schneidemühlstr. 6
 68307 Mannheim
 Tel.: 06 21/77 35 35
 Fax: 06 21/77 35 00
 E-Mail: suessdach@aol.com
 www.suessdach.de

Markisen – Komfort in seiner schönsten Form

wes
 SONNENSCHUTZ
 TORE STEUERUNGEN
 Eildienst für Rollläden- u.
 Jalousien-Reparaturen

Ziegelhüttenweg 32
 68199 Mannheim
 Tel.: 06 21 / 8 42 39-0
 www.wess-sonnenschutz.de

Haus im Haus

Geringe Energiekosten mit einem gesunden Raumklima



Foto: djd/Bio-Solar-Haus GmbH

(rgz). Gebäude sind für einen Großteil des Energieverbrauchs in Deutschland verantwortlich - eine moderne Gebäudetechnik ist deshalb für den Klimaschutz essentiell. Unter den verschiedenen energieeffizienten Konzepten haben Bauherren heute die Qual der Wahl. Eine noch recht neue Lösung, die sich vieler Materialien aus der Natur bedient, ist beispielsweise das "Haus im Haus". Bei diesem mehrfach ausgezeichneten Entwurf erwärmt ein teilweise verglastes Wetterschutzhaus mit dem einfallenden Tageslicht das Innenhaus. Dessen Gebäudemantel

ist zwar wärmedämmend, aber wasserdampfdurchlässig. Auf diese Weise kann der Wasserdampf, der in den Wohnräumen entsteht, in das Luftpolster zwischen Außen- und Innenhaus entweichen.

Der natürliche Auftrieb führt den gasförmigen, trockenen Wasserdampf ins Freie, ohne dass dieser dabei zu Tauwasser kondensieren kann. Schimmel wird damit der Nährboden entzogen. Das Haus-im-Haus-Konzept verbessert aber nicht nur das Raumklima. Zugleich erspart man sich die regelmä-

ßige, kostspielige Wartung und Reparatur der Lüftungsanlagen. Im Sommer wirkt die Luftschicht zwischen den beiden Hausteilen ausgleichend auf die Innentemperaturen, im Winter bildet sie einen wärmenden Mantel für das Innenhaus - für die angenehm warmen Innenräume wird weniger Heizwärme benötigt. Unter www.bio-solar-haus.de gibt es ausführliche Informationen dazu.

In den Farben der Natur

Parkett: Wo Holz einfach Holz sein darf

(djd/pt). Parkett ist aus modernen Wohnkonzepten nicht mehr wegzudenken - der pflegeleichte Bodenbelag aus Holz gilt noch immer als der edelste unter den Fußböden. Besonders repräsentativ wirkt Parkett, wenn der natürliche Rohstoff Holz seine ganze natürliche Faszination entfaltet.

Bei der neuen "Puro"-Kollektion von HARO beispielsweise darf Holz einfach Holz sein. Die Farbpalette aus acht modernen und dezenten Naturtönen von hell bis dunkel ist harmonisch aufeinander abgestimmt, das Parkett verbindet Moderne und Natürlichkeit. Alle acht Farbtöne sind durchgängig als Landhausdiele in den Sortierungen "Eiche Markant" und in der lebendigeren "Eiche Sauvage" sowie als "Schiffsboden Eiche Trend" mit strukturierter Oberfläche erhältlich.

Die Reinheit des Naturprodukts Holz



Foto: djd/HARO - Hamberger Flooring GmbH & Co. KG

wird bei der neuen Kollektion betont, gleichzeitig werden angesagte Farbtrends im sogenannten Greige-Spektrum - neutrale Farben in einer Mischung aus grau und beige - abgedeckt. Erreicht wird dies durch einen dezenten Farbauftrag, der den Charakter des Holzes unterstreicht. Auch die Farben

orientieren sich stark an dem, was Mutter Natur kreiert hat: Brauntöne spiegeln Erd- und Waldbodenfarben, Grautöne stammen von Stein und Fels, verschiedene Weißtöne erinnern an Kalkstein und Kreide, Greige und Sandfarben bilden sanfte Übergänge in der Farbpalette.

Bauen · Wohnen · Renovieren



Licht per Berührung

Moderne Glas-Sensorschalter gibt es nun auch zum Nachrüsten



Foto: djid/Heinrich Kopp GmbH

(djd/pt). Sie sollen für Orientierung in den Wohnräumen sorgen, einzelne Bereiche gezielt für bestimmte Zwecke erleuchten oder dem Zimmer Tiefe sowie spezielle Akzente verleihen: Lampen und Leuchten haben heute weit mehr Funktionen, als nur für Helligkeit zu sorgen. Art und Platzierung der Beleuchtung nehmen zudem auch maßgeblich Einfluss auf die Gestaltung der Räume und können exakt auf die jeweilige Inneneinrichtung

und einem individuellen Stil abgestimmt werden.

Lichtschalter: Stetige Weiterentwicklung

Dabei kommt es nicht nur auf Materialart, Design und Helligkeit der Lampen selbst an, moderne Beleuchtungskonzepte schließen auch die entsprechenden Lichtschalter mit ein, die längst mehr als nur Gebrauchsgegenstände sind. Sie

haben sich im Laufe der Zeit in ihrer Funktion und Form gewandelt und sind inzwischen zu einem echten Designobjekt an der Wand geworden. Ob für Licht, Rollladenmotoren oder als Dimmer: Im Trend liegen neue berührungsempfindliche Sensorschalter, die ähnlich wie ein Touchscreen auf Fingerkuppen-Berührungen reagieren. Bisher war der Einsatz dieser intelligenten Schalter ausschließlich auf Neubauten oder Generalerneuerungen beschränkt, denn sie ließen sich nur mit der Verkabelung eines zeitgemäßen, sogenannten EIB-/KNX-Busgebäudesystems installieren.

Flexibler Einbau

Thomas Kolb vom Hersteller Kopp weiß: "Uns ist es gelungen, Glas-Sensorschalter zu entwickeln, die sich in vorhandene, einfache Standard-Schalterdosen anbringen lassen und mit jeder 230-Volt-Verkabelung funktionieren." Unter www.rgz24.de/licht gibt es viele weitere Informationen zu diesen neuartigen Schaltern für Licht, Rollladenmotoren oder für den Einsatz als Dimmer.

Das schlichte, zeitlose Design in Reinweiß fügt sich in nahezu jedes Wohnambiente harmonisch ein, der Schalter wird dort mit seiner blauen LED-Beleuchtung zum Blickfang. Nicht umsonst sind die "HK i8" aktuell mit dem Plus X Award für innovative und zukunftsfähige Produkte ausgezeichnet worden.

Designstark und komfortabel

Bodenebene Duschen sind begehrt im modernen Bad



Foto: ddjd/deutsche-fliese/Jasba

(djd/pt). Bodenebene Duschen liegen im Trend und befinden sich auf der Wunschliste von Bauherren und Renovierern ganz weit oben. Sowohl im Neubau, als auch bei der Badsanierung bieten begehbare, geflieste Duschbereiche zahlreiche optische wie funktionale Vorzüge. So schafft die durchgängige,

einheitliche Gestaltung des Bodens bis in den Duschbereich optische Weite im häufig eher beengten Bad. Anders als bei Duschwannen, bei denen sowohl Maße als auch die Farbgestaltung industriell vorgegeben sind, können geflieste bodenebene Duschen unter optimaler Ausnutzung des Platzes in-

dividuell an jeden Grundriss angepasst werden. Ideen und Inspirationen zur Ausführung bodenebener Duschbereiche gibt es unter www.deutsche-fliese.de/fliesen-im-bad.

Bodenebene Duschlösungen versprechen nicht nur hohen Nutzungskomfort, sondern sie eignen sich auch ideal für die barrierefreie Badgestaltung. Denn Fliesen mit speziellen, rutschhemmenden Oberflächen bieten zuverlässige Stand- und Trittsicherheit für Jung und Alt. Darüber hinaus ist es so möglich, die Dusche einfach und schwellenlos zu begehen - was nicht nur während des Duschens, sondern auch für die Reinigung vorteilhaft ist.

Mit ausgereiften Ablauf- und Dichtsystemen bieten Markenhersteller heute vielfältige optisch und technisch hochwertige Lösungen an, um eine dauerhaft sichere und optisch hochwertige Gestaltung des Duschbereichs zu erzielen.

24 Stunden-
Notdienst
01 63 / 6 29 36 77

UFER

SANITÄRTECHNIK · HEIZUNGSTECHNIK · SOLAR

Norbert Ufer GmbH
Neueichwaldstr. 36
68305 MA-Gartenstadt

Telefon: 0621/ 74 74 72
Telefax: 0621/ 74 74 29
Internet: www.sanitaer-ufer.de
E-Mail: info@sanitaer-ufer.de

FICHTEL
Transport GmbH

Kattowitzer Zeile 29 - 68307 Mannheim
Tel.: 0621 - 78 41 35 - Fax 0621 - 78 79 28

Fern- und Nahverkehr
Industriemontagen
Computertransporte
Haushaltsauflösungen

Tresortransporte
Entrümpelungen
Lagerung

... damit Ihr Umzug nicht
zum **CHaos** wird!

www.bequem-umziehen.de

Staubsaugerzentrale

68307 Mannheim-Schönau
Gryphusweg 34
Tel. 0621- 43 76 28 14

Staubsaugerbeutel für alle Marken
Service für Vorwerk &
Lux Staubsauger, Reparaturen

Die günstige Alternative
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09-12:30 &
15-17:30 Uhr, Sa: 09:30-12:30 Uhr
Anlaufstelle für alle Staubsauger
F. Holubienko
Staubsaugerezubehör

MetropolJournal

Anzeigen-Annahme

06 21-
72 73 94 90

redaktion@metropoljournal.com

Autoglasreparatur
Fahrzeugaufflackierung
KFZ-Reparatur

***NEU* KFZ-TECHNIK**
INSPEKTION, TÜV/VAU,
BREMSEN usw.
ALLE MARKEN

Elektronische Achsvermessung
Lackschadenfreies Ausbeulen
Smart-Repair
Unfallbeseitigung
Kunststoffreparatur

Mohr GmbH
Hallesche Str. 30
68309 Mannheim

Telefon: 0621 / 70 10 81
Telefax: 0621 / 70 97 63
info@autolackiererei-mohr.de
www.autolackiererei-mohr.de

Coupon ausschneiden

20 Euro Rabatt
auf KFZ-Technik

Werbetechnik

Digitaldruck - Schaufensterbeschriftung
Fahrzeugbeschriftung - Leuchtreklame
Textildruck - Posterdruck
Tel.: 0621 - 431 74 39

Käpfertal

www.werbetechnik-kaefertal.de



Weitere Informationen unter: www.metropoljournal.com

01.07.2015	20:00 <u>Weinheimer Orgelsommer</u> Weinheim Peterskirche
02.07.2015	20:30 <u>Mud Morganfield & Band</u> Weinheim Muddys Club
02.07.2015	19:30 <u>Der Zerbrochene Krug</u> Mannheim Nationaltheater - Schauspielhaus
03.07.2015	<u>Sommer in der Stadt verkaufslange Erlebnisnacht</u> Weinheim Innenstadt
03.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
03.07.2015	19:00 <u>Le Nozze di Figaro</u> Mannheim Nationaltheater - Opernhaus
04.07.2015	20:00 <u>Folk im Wald mit Brothers & Others</u> Weinheim Schützenhaus Lützelachsen
04.07.2015	20:30 <u>Compania Flamenco Solera</u> - Trommelpalast Mannheim Turbinenstr. 1-3
04.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
04.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
04.07.2015	19:30 <u>Eröffnung: MobaCabana, 3. Samba-Festival</u> Mosbach Marktplatz
04.07.2015	20:00 <u>The fightnight of the Arts</u> Mannheim Nationaltheater - Lobby Werkhaus
04.07.2015	18:00 <u>SUPER SCHWARZES MANNHEIM @ BOOT</u> Mannheim MS Kurpfalz
05.07.2015	14-22 <u>Internationales Kulturfest</u> Weinheim Schlosshof und Schlosspark
05.07.2015	18:00 <u>Heidelberg Motettenchor</u> Weinheim Ev. Gemeindehaus Lützelachsen
05.07.2015	19:00 <u>Mozart und seine Freunde</u> Leitung: Martin Lehr Weinheim Markuskirche
05.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
05.07.2015	19:00 <u>Die Zauberflöte</u> Mannheim Nationaltheater - Opernhaus
05.07.2015	15:00 <u>Beethovenfest</u> Speyer Speyer Alter Stadtsaal
05.07.2015	17:00 <u>Rapunzel geht los!</u> - Theater Heidelberg Heidelberg Englischer Bau 2
07.07.2015	20:30 <u>ADD IV</u> feinste Deep-Lounge-Musik Weinheim Hutter im Schloß
07.07.2015	17:00 <u>Timm Thaler</u> oder <u>Das verkaufte Lachen</u> Neckarelz Burggraben Neckarelz
07.07.2015	20:30 <u>Cyrano von Bergerac</u> Mosbach Marktplatz
08.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> : Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
08.07.2015	20:00 <u>Weinheimer Orgelsommer</u> Weinheim Peterskirche
08.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
08.07.2015	10:00 <u>Schreimutter</u> Mannheim Schnawl
08.07.2015	20:00 <u>The Bad Plus & Joshua Redmann</u> Mannheim Alte Feuerwache
09.07. - 14.07.	<u>Brezelfest</u> Speyer Speyer
09.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
09.07.2015	18:30 <u>Denn sie wissen nicht, was sie tun</u> Mannheim Schnawl
09.07.2015	20:00 <u>Der kleine Prinz (UA)</u> Mannheim Nationaltheater - Schauspielhaus
10.07.2015	20:00 <u>Wallis Bird</u> Weinheim Schlosshof
10.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
10.07. - 11.07.	19:00 <u>Folk am Neckar - Festival</u> Neckarelz Burggraben Neckarelz
10.07.2015	19:00 <u>MARCUS WIEBUSCH</u> Mannheim Alte Seilerei
10.07.2015	20:00 <u>20 Jahre Söhne Mannheims</u> Mannheim Schloss Mannheim
11.07.2015	18:30 <u>open mind air</u> Dr. Woggle And The Radio, Green, Ringo Ska Weinheim Schlosshof
11.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
11.07.2015	18:00 <u>TRÖDEL DICH GLÜCKLICH</u> - Nachtlohmärkte Mannheim Alte Seilerei
12.07.2015	20:00 <u>Gerd Knebel</u> Wörl Of Drecksack Weinheim Schlosshof
12.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
12.07.2015	12-17 Sommerfest Regenbogen Kinderkarten Mannheim Stiller Weg 19 - Mannheim
12.07.2015	20:00 <u>Naturally 7: The Voxmax-Tour</u> Mannheim Rosengarten
15.07.2015	20:00 <u>Weinheimer Orgelsommer</u> Weinheim Peterskirche
15.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
15.07.2015	20:00 <u>Thomas Schreckenberger</u> Mosbach Hospitalhof
16.07. - 19.07.	<u>Theater am Teich // TaT</u> Weinheim Schloßpark
16.07.2015	16-18 <u>Flair Condition Volare</u> : Musik, Tanz, Akrobatik (TaT) Weinheim Schlosspark
16.07.2015	19:00 <u>Schulchor der Theodor-Heuss-Grundschule</u> Oflo. (TaT) Weinheim Schlosspark
16.07.2015	20:00 <u>Blue Sky Orchestra Swing (TaT)</u> Weinheim Schlosspark, Platz am Blauen Hut
16.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
17.07.2015	<u>Stamitz Orchester</u> - <u>Open Air</u> Mannheim Freilichtbühne
17.07.2015	16:30-18:30 <u>Flair Condition Volare</u> : Musik, Tanz, Akrobatik (TaT) Weinheim Schlosspark

17.07.2015	20:00 <u>Lisa Doby & Band (TaT)</u> Weinheim Schlosspark
18.07.2015	09-14 26. <u>Schülerlohmärkte</u> Weinheim Schlosshöfe und Schlosspark
18.07.2015	20:00 <u>Chapertons Boom - Comedy/Clownerie (TaT)</u> Weinheim Schlosspark
18.07.2015	21:00 <u>Peter Panka's Jane Krautrock</u> Weinheim Cafe Central
18.07. - 19.17.	11-18 <u>Sport-Club Käfertal</u> - 4. Käfertal Lids-Beachhandball-Cup Mannheim SCK Sportanlage-Obere Riedstr. 88
18.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
18.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
18.07.2015	<u>Kocher Kicker Cup 2015</u> Mannheim SC 1910 Käfertal e.V.
18.07.2015	19:30 <u>Best of Kantorei</u> Mosbach Stiftskirche
19.07.2015	15:00 <u>Rotkäppchen</u> Ein Märchenmusical für Kinder ab 5 (TaT) Weinheim Schlosspark
19.07.2015	17:00 <u>Alte Musik</u> Solisten und Ensembles der Musikschule Weinheim Studiobühne der Stadthalle
19.07.2015	20:00 <u>Ausbilder Schmidt</u> Schlechten Menschen geht es immer gut (TaT) Weinheim Schlosspark
19.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
19.07.2015	11:00 <u>Dagmar Hug</u> - Superspezies Mosbach Altes Schlachthaus
22.07.2015	20:00 <u>Weinheimer Orgelsommer</u> Weinheim Peterskirche
22.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
23.07.2015	21:00 <u>Oldie-Open-Air</u> Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
23.07.2015	20:00 <u>Kultur im Park</u> : May Ayim - eine musikalische Lesung Mannheim Kulturhaus Mannheim Käfertal
23.07.2015	20:00 <u>Gitarrenduo Gruber & Maklar</u> Mosbach Hospitalhof
23.07.2015	19:00 <u>MANFRED MANN'S EARTH BAND</u> Mannheim Alte Seilerei
24.07.2015	18:00 <u>Sulzbacher Krabbe-Kerwe</u> Langer Tisch Weinheim Sulzbach
24.07.2015	20:00 <u>Highlights der klassischen & spanischen Gitarre</u> Jochen Pöhlert Weinheim Wachenburg
24.07.2015	21:00 <u>Exumer Hatdotcome</u> , Nailgun - Thrash Kult Weinheim Cafe Central
24.07.2015	19:00 <u>ABSCHLUSSMODENSCHAU</u> Mannheim Alte Seilerei
25.07.2015	14-16 <u>Auf dem Flachdach sitzt Herr Krachmach</u> Kinderfest der Musikschule Bad. Bergstr. Weinheim Schlosspark, Platz am Blauen Hut
25.07.2015	15-23 <u>Lützelachsen Neubauge BEAT</u> mit Kinderprogramm, ab 18:30 SWEAT feat. Silke Hauck Weinheim Quartiersplatz an der Bachwiesenstraße Lützelachsen
25.07.2015	18:00 <u>Akkordeonclub Rendezvous</u> im Schlosshof Weinheim Schlosshof
25.07.2015	19:30 <u>Serenade der Gesangs- und Musikgruppen</u> Weinheim Anetplatz Hohensachsen
25.07.2015	<u>Sulzbacher Krabbe-Kerwe</u> Weinheim Sulzbach
25.07.2015	20:00 <u>Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical</u> Mannheim Freilichtbühne
25.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
25.07.2015	13:00 <u>2. Tag der offenen Gärten</u> Mosbach Privatgärten
25.07.2015	17:00 <u>Schwetzingen Lichterfest 2015</u> Schwetzingen Schloß
26.07.2015	15:00 <u>The Knots of May</u> Englische Folkdance Gruppe Weinheim Schlosspark
26.07.2015	<u>Sulzbacher Krabbe-Kerwe</u> mit Festumzug Weinheim Sulzbach
26.07.2015	16:00 <u>Pünktchen & Anton</u> Mannheim Freilichtbühne
26.07.2015	14:00 <u>Internationales Straßentheater</u> Mosbach Innenstadt
27.07.2015	<u>Sulzbacher Krabbe-Kerwe</u> Weinheim Sulzbach

Das Solarschiff "Neckarsonne"

Die Attraktion in Heidelberg

Fahrpreise
 Erwachsene: € 8,00,- Euro
 Kinder (3-13 J.): € 3,50,- Euro
 Schüler und Studenten: € 6,50,- Euro
 Behinderte: € 7,00,- Euro
 Gruppen (15 Erwachsene und mehr): 10 % Rabatt
 Schulklassen (7 Begleitpersonen frei pro Person (unter 14 J.): € 3,50,- Euro
 Gruppenfährräder sind geschloßten zu liefern, Fahrräder sind nicht am Bord erhältlich.
 Preise pro Person
 Hunde: € 3,50,- Euro

Mit dem Solarschiff lautlos und abgasfrei die Schönheit der Stadt erleben - bei Sonnenschein, Regen, Dämmerung und bei Nacht.

Anfragen und Buchungen unter:
 Heidelberger Solarschiff-Fahrtsgesellschaft mbH
 Kapitän Ingo Hühner: Telefon: 07263/40 92 84 - Mobil: 0173/983 86 37
 E-mail: neckarsonne@t-online.de - Internet: www.HDSolarschiff.com
 Abfahrtszeiten: 10.00, 11.30, 13.00, 15.00, 16.30, 18.00 Uhr
 montags Ruhetag - ausgenommen Feiertage

Mannheim Freilichtbühne



Pünktchen & Anton 04.07.2015

Im Fodys Fährhaus



Mo Roots 07.07.2015

Speyerer Brezelfest



09.07.2015

Mannheim Freilichtbühne



Stamitz Orchester 17.07.2015

Wachenburg Weinheim



Kulturhaus Käfertal



May Ayim - musikalische Lesung
23.07.2015

Worms, Festspielgelände



31.07. - 16.08.2015



Weitere Informationen unter: www.metropoljournal.com

Veranstaltungen

28.07.2015	19:00 BUTCHER BABIES Mannheim Alte Seilere
29.07.2015	21:00 Oldie-Open-Air Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
30.07.2015	20:00 Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical Mannheim Freilichtbühne
30.07.2015	20:00 Kunst gegen Bares Kleinkunst Weinheim Wachenburg
31.07. - 06.08.	Nibelungen Festspiele Worms Festspielgelände
31.07.2015	18:00 Carl Orff Astutuli - Bernhard Apfel , Lesung und Musik Weinheim Volksbank Weinheim
31.07.2015	20:00 Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical Mannheim Freilichtbühne
31.07.2015	20:00 Alain Frei Mosbach Hospitalhof
01.08.2015	17:00 Weinheimer Blues Night Ian Parker, Aynsley Lister, Zach Prather, Weinheim Schlosshof
01.08.2015	Gipsy Kings Summer Nights Hassloch Holiday Park
01.08.2015	20:00 Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical Mannheim Freilichtbühne
01.08.2015	22:00 Schola Gregoriana Tübingen Lohrbach Basilica Artis
02.08.2015	Sommerkonzert der Oekumenischen Philharmonie Weinheim Stadthalle
02.08.2015	19:30 Oekumenische Philharmonie Sommerkonzert Weinheim Stadthalle
02.08.2015	16:00 Pünktchen & Anton Mannheim Freilichtbühne
02.08.2015	14:00 Spiel Blüten Neckarelz Landesgartenschau-Park: Kleiner Elzpark
04.08.2015	20:30 ADD IV feinste Deep-Lounge-Musik Weinheim Hutter im Schloß
05.08.2015	21:00 Oldie-Open-Air Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
06.08.2015	21:00 M.O.D. Mosh Kult! Weinheim Cafe Central
06.08.2015	21:00 Oldie-Open-Air Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
06.08.2015	21:30 Open Air Kino: Täteratää - Die Kirche bleibt im Dorf 2 Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
07.08.2015	16:30 Weinheimer Kerwe Altstadtfest , Eröffnung Weinheim Marktplatz
07.08.2015	20:00 Heiße Ecke - Das St. Pauli Musical Mannheim Freilichtbühne
07.08.2015	21:30 Open Air Kino: Frau Müller muss weg Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
08.08.2015	21:00 Weinheimer Kerwe Altstadtfest , Nacht der tausend Lichter Weinheim Schlosspark
08.08.2015	Carnival Brazil Summer Nights Hassloch Holiday Park
08.08.2015	11:00 Kerwefest in der alten Au - Wellfleischessen mit Chorgesang Mannheim Alte Au - am Aubuckel
08.08.2015	16:00 Pünktchen & Anton Mannheim Freilichtbühne
08.08.2015	21:30 Open Air Kino: Honig im Kopf Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
09.08.2015	16:00 Weinheimer Kerwe Altstadtfest , Stadtkapelle Weinheim mit den Kurpfälzer Alphornbläsern Weinheim Schlosspark
09.08.2015	21:30 Open Air Kino: American Sniper Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
10.08.2015	15:00 Weinheimer Kerwe Altstadtfest , Gerberbach-Regatta Weinheim Gerbachviertel
10.08.2 - 23.08.	Summer Xmas Hassloch Holiday Park
10.08.2015	21:30 Open Air Kino: Fifty Shades of Grey Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
11.08.2015	21:30 Open Air Kino: Still Alice Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
12.08.2015	21:00 Oldie-Open-Air Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
12.08.2015	21:30 Open Air Kino: Birdman Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
13.08.2015	21:00 Oldie-Open-Air Ausgewählte Filmschätze Weinheim Wachenburg
13.08.2015	21:30 Open Air Kino: Best Exotic Marigold Hotel 2 Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
14.08. - 15.08.	Summer Xmas Summer Nights Hassloch Holiday Park
14.08.2015	21:30 Open Air Kino: Traumfrauen Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
15.08.2015	21:30 Open Air Kino: Überraschungsfilm Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
16.08.2015	21:30 Open Air Kino: Verstehen Sie die Béliers? Neckarelz Großer Elzpark, Eingang Süd-Wasemweg
18.08.2015	16:00 Frank und seine Freunde Mosbach Hospitalhof
19.08.2015	20:00 Krisiun Metal Weinheim Cafe Central
21.08. - 22.08.	Summer Xmas Summer Nights Hassloch Holiday Park
21.08.2015	20:00 Gentleman & The Evolution Neckarelz Großer Elzpark
21.08.2015	19:00 UB40 Mannheim Alte Seilere
22.08.2015	20:00 Alan Parsons Live Project Neckarelz Großer Elzpark
22.08.2015	15:00 SUNRISE AVENUE-open air Mannheim Alte Seilere
23.08.2015	Rock 'n' heim Hockenheim Hockenheim Ring
25.08.2015	Fassführung Bad Dürkheim Brunnenhalle
27.08.2015	20:00 Kunst gegen Bares Kleinkunst Weinheim Wachenburg

OpenAir Kino Nächte

Im Modernen Theater oder Piano Lounge
geplanter Spielplan, im Sparkassen-Atrium:

Samstag	15.08.	Honig im Kopf
Sonntag	16.08.	Minions
Montag	17.08.	Verstehen Sie die Beliers?
Dienstag	18.08.	Der Nanny
Mittwoch	19.08.	Heute bin ich Samba
Donnerstag	20.08.	Überraschungsfilm

Einlass ab 19:30 Uhr, Beginn ca. 20:45 Uhr

Eintritt AK 7,50 €, VVK (im Kino) 6,50 €

Kartenvorverkauf ab 1. August 2015

Oldie-Open-Air auf der Wachenburg im „Geheimen Garten“

Mittwoch	08.07.	Monsieur Claude und seine Töchter
Donnerstag	09.07.	Black Swan
Mittwoch	15.07.	Django Unchained
Donnerstag	16.07.	Ziemlich beste Freunde
Mittwoch	22.07.	Ghandi
Donnerstag	23.07.	Willkommen bei den Schtis
Mittwoch	29.07.	Das Piano
Mittwoch	05.08.	Fack Ju Göhte
Donnerstag	06.08.	Shutter Island
Mittwoch	12.08.	Lang lebe Ned Devine
Donnerstag	13.08.	Der Name der Rose

Einlass ab 19:30 Uhr, Beginn ca. 20:45 Uhr

Eintritt AK 7,50 €, VVK (im Kino) 6,50 €

VVK: ab 01.08.2015 im Modernen Theater oder Piano Lounge

Einlass ab 19:30 Uhr, Spielbeginn mit
Einbruch der Dunkelheit.
Für Essen und Trinken wird bestens gesorgt.
Bei „Schlechtwetter“ weichen wir in den
„Fuchsenkeller“ aus

Rolfi Tours



Europa Park 19.07.2015

Busfahrt von Mannheim nach Rust und zurück inkl. Eintritt in den Park und TV Sendung: **65,00 €**

Weinkerwe Deidesheim

09.08.2015

von 14:00 bis ca. 21:00 Uhr
Preis Busfahrt nur **19,00 €**

Eicher See am Rhein

15.08.2015

Sommerfest der Segler mit Rolfi's
Spanferkelgrill! Floßfahrt
Abfahrt ca. 14:00/Rückfahrt noch
offen, Preis Busfahrt nur **2,00 €**

Rhodt in der Pfalz

29.08.2015

Zur Straußenwirtschaft „Weinsticher“
Pfälzer Spezialitäten mit Live Musik,
von 17:00 Uhr bis offen
Busfahrt **19,00 €**

Walnußfest Großbundenbach

13.09.2015

Alles rund um die Walnuß
von 09:00 Uhr bis ca. 20:00 Uhr
Busfahrt **19,00 €**

Rhodt in der Pfalz

18.09.2015

Fest des neuen Weines
mit Live Musik ab 20:00 Uhr
von 17:00 Uhr bis offen
Busfahrt **19,00 €**

Lustige Mittwochs Ausflüge!



ab August jeden zweiten Mittwoch
Tagesausflug zum Beispiel:

Burg Guttenberg/Greifenwarte
Edenkoben/Spareribs
Rhodt /Straußenwirtschaft
Odenwald Kochkäseschnitzel
Burg Berwartstein/Hauenstein
Grillen im grünen
Eicher See/Floßfahrt
Ziegenkäsehof
Weinprobe bei Udo
Nudelfabrik/Kochkäserei
Modelleisenbahn
etc.

Verkaufsstellen, Preise, Abfahrtszeiten
und weitere Infos finden Sie unter:

www.schoen-lackiert.de
[facebook.com/RolfiTours](https://www.facebook.com/RolfiTours)

Rolf Ueberrhein

Talstr. 148, 68259 Mannheim
Tel. 0621-7994344, Mobil: 0171-8372460
www.schoen-lackiert.de
E-mail: rolfi-tours@web.de

M&M Soundnlight Tel: 06202 - 4092296
Matthias Mumm E-Mail: soundnlight@email.de
www.facebook.com/MMSoundnlight
 • Vermietung von Event- und DJ-Equipment
 • Mobiler DJ

Freilichtbühne eröffnet Sommersaison:



Besucheradresse

Kirchwaldstraße 10
68305 Mannheim-Gartenstadt

Postadresse

Postfach 31 02 24
68262 Mannheim
Tel.: 0621 / 76 28 100
Fax: 0621 / 76 28 102

Internet: www.flbmannheim.de
E-Mail: tickets@flbmannheim.de

Öffnungszeiten am Kartenhaus

Mittwoch 11.00 - 12.00 Uhr
Mo. Mi. Fr. 18.30 - 20.00 Uhr
sowie 1 Stunde vor Spielbeginn
(nur in der Sommerspielzeit)
Änderungen vorbehalten

Kartenreservierung

Vorbestellungen sind telefonisch, schriftlich,
per Fax oder E-Mail sowie online über unsere
Homepage möglich.

Zzgl. einer Versandkostenpauschale von 1,50 €
senden wir Ihnen Ihre bestellten Karten zu.

Reservierungen verfallen eine halbe Stunde
vor Spielbeginn.

Termine:

Freitag	03.07.2015
Samstag	04.07.2015
Freitag	10.07.2015
Samstag	11.07.2015
Samstag	18.07.2015
Samstag	25.07.2015
Donnerstag	30.07.2015
Freitag	31.07.2015
Samstag	01.08.2015
Freitag	07.08.2015 (letzte Vorstellung)

Heiße Ecke

Das St. Pauli Musical



Open Air-Produktion des Musicals „Heiße Ecke“ feierte bei strahlendem Sonnenschein gelungene Premiere.

(rbw) Der Imbiss „Heiße Ecke“ ist der Treffpunkt von ganz St. Pauli. Bei diesem Kiez - Imbiss gibt es die beste Currywurst und dazu kesse Sprüche obendrauf. Hier treffen sich die schillerndsten Charaktere, von den Pinneberger Jungs und Mädels zum Jungesellenabschied bis zu den alternden Liebespaaren, von den leichten Mädels in Lederkleidung bis zu den schweren Jungs, Kiez-Urgesteine, smarte Aufreißer und Spieß-ßer, Hehler, Verliebte und Verlassene, Lebenskünstler, Versager und Spielsüchtige, ganz normale Leute bis hin zur Polizei. Stehende Ovationen, Applaus ohne Ende gab es vom Publikum für die Akteure auf und hinter der Bühne, für eine mitreißende Inszenierung, die den ganz normalen Wahnsinn, 24 Stunden lang, rund um den Imbiss verkörpert. „Heiße Ecke“ ist eine bunt gemischte, spritzige und freche sexy Show mit peppigen Songs zum Mitsingen. Regisseur Thomas Nauwartart-Schultze bringt es auf den Punkt: „Hier steckt das wahre Leben drin“. 40 Laienschauspieler tanzen, singen, weinen, lachen, feiern und streiten auf der Bühne, lassen es mal so richtig krachen.





Gewinnen Sie mit uns exklusiv tolle Preise!

Verlosungen

METROPOLJOURNAL

AGGIORNAMENTI

Erlebnispark Tripsdrill

5 x 2 Tickets zu gewinnen

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 605257

Anrufschluss 02.08.2015 - 23:59 Uhr

In Tripsdrill geht's ab! Ein Freizeitpark mit über 100 originellen Attraktionen zum Thema Schwaben anno 1880 - Nervenkitzel mit Achterbahnen und Freefall Tower, eine gemütliche Bootstour oder Einkehr im Gasthaus. Das alles und noch viel mehr erlebt man an einem Tag im Erlebnispark Tripsdrill. Und damit nicht genug. Im Eintritt ist auch das Wildparadies Tripsdrill enthalten. Über 40 Tierarten warten dort, Rundgänge mit dem Wildhüter und Flugvorführungen in der Falknerei.

Lösungswort: Erlebnispark Tripsdrill

*0,50€/Anruf aus dem Festnetz; ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz



Marshall & Alexander

2 x 2 Tickets zu gewinnen

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 605253

Anrufschluss 16.08.2015 23:59 Uhr

Marshall & Alexander

Marshall & Alexander treten am 25. 26. und 27. August 2015 zum 15. Mal in Folge in ihrem "Wohnzimmer" Open-Air bei den Volksschauspielen Ötigheim auf. Der Zuspruch der Zuschauer ist auch dieses Jahr wieder einmal gewaltig.

In den letzten Jahren hatten wir bei 2 Konzerten immer ca. 7.000 Zuschauer, dieses Jahr werden bei 3 Konzerten über 10.000 Zuschauer erwartet. Das Einzugsgebiet der Zuschauer umfasst ca. 100 KM rund um die Freilichtbühne Ötigheim in jede Richtung, so dass auch regelmäßig viele Zuschauer aus der Region Mannheim/ Ludwigshafen kommen

Lösungswort: Marshall & Alexander am 25.08.2015 auf der Freilichtbühne Ötigheim

*0,50€/Anruf aus dem Festnetz; ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz

Technik Museum

Sinsheim oder Speyer

6 x 2 Tickets zu gewinnen

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 609523

Anrufschluss 02.08.2015 - 23:59 Uhr

Sinsheim:

Bei uns erwartet Sie die beiden voll begehbaren Überschall-Jets Concorde und Tupolev TU-144, die auf dem Museumsdach aufgestellt sind. In den Ausstellungshallen gibt es für jeden etwas zu entdecken: hunderte Oldtimer und Motorräder aller Epochen, riesige Dampfloks, Formel-1-Legenden, rassistige Sportwagen, Rekordfahrzeuge wie die Blue Flame oder Brutus, Landmaschinen, gigantische Motoren, eine militärgeschichtliche Ausstellung und vieles mehr.

Speyer:

Bei uns können Sie in einem originalen Jumbo Jet herum klettern und das Innenleben eines U-Bootes und eines Seenotrettungskreuzers inspizieren. In den Hallen erwartet Sie die größte Raumfahrtausstellung Europas mit dem russischen Space Shuttle BURAN, einem original Mondstein, Raumanzügen und einer Sojus-Landekapsel, sowie Lokomotiven, Oldtimer, Feuerwehrfahrzeuge, Motorräder und tausende weitere Exponate.

Lösungswort: Technik Museum

*0,50€/Anruf aus dem Festnetz; ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz

Jeder Anruf zählt**

RICK KAVANIAN

2 x 2 Tickets zu gewinnen

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 605250

Anrufschluss 20.09.2015 23:59 Uhr

Worum geht es bei OFFROAD? Das spielt keine Rolle? Warum? Weil "Worum geht es" ständig die Hauptrolle in Deutschland spielt, neben "Roter Faden" und "Wo ist der Sinn des Ganzen?"

Rick's Antwort darauf: Da müsste ich mal im Lager nachsehen. Oder war es Dimitri Stoupakis, der das anbot? Was ist mit dem eigentlich? Darf Dimitri mit auf die Bühne oder fallen die Aufführungsrechte im Jahre 13 nach "Der Schuh des Manitu" an Bully Herbig zurück. Ähnlich geht es Lord Jens Maul? Wohin mit ihm, wenn nicht aufs (T)Raumschiff Bühne, um endlich sein Obst- und Gemüse-tourette zu heilen.

Lösungswort: RICK KAVANIAN am 01.10.2015 im Capitol Mannheim

*0,50€/Anruf aus dem Festnetz; ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz

Weitere Informationen unter: www.metropoljournal.com

1 x 1 Ticket für das **Solarschiff Neckarsonne in Heidelberg**

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 605258 (Anrufschluss 28.06.2015 - 23:59 Uhr)

Lösungswort: Solarschiff Neckarsonne Heidelberg5 x 2 Tickets für die **CSIO Galanacht der Pferde im MVV Reitstadion**

am 18.07.2015 - 20:00 zu gewinnen

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 605254 (Anrufschluss 12.07.2015 - 23:59 Uhr)

Lösungswort: CSIO Galanacht der Pferde am 18.07.20153 x 2 Tickets mit Fanpaket für „**Pyro Games das Feuerwerks-Festival**“ am 01.08.2015 auf dem Maimarkt Gelände in Mannheim

Gewinn-Telefon-Rufnummer * 01379 - 609522 (Anrufschluss 27.07.2015 - 23:59 Uhr)

Lösungswort: Pyro Games Mannheim

*0,50€/Anruf aus dem Festnetz; ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz

Teilnahmebedingungen: Die Gewinner werden unter Aufsicht in der Redaktion elektronisch gezogen, schriftlich oder telefonisch benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe des Metropoljournal's veröffentlicht. Die Daten werden ausschließlich zur Gewinnabwicklung gespeichert und dem Sponsor übermittelt. Die einschlägigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden eingehalten. Teilnehmer unter 18 Jahren und Mitarbeiter der Metropoljournal Unternehmensgruppe sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Kein Kaufzwang, keine Barauszahlung. Gewinne nur in der Redaktion abzuholen. ** Mehrfachanrufe erhöhen Ihre Gewinnchance. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

SO STEHEN
IHRE STERNE



WIDDER

21.3.-20.4.

In der Beziehung herrscht bei Widmern nun eitel Sonnenschein – genießen Sie die harmonischen Stunden mit Ihrem Schatz!



STIER

21.4.-21.5.

Bei wichtigen Vertragsverhandlungen sollten Sie nun auch mal auf Ihr Bauchgefühl hören – so fahren Sie jetzt besser.



ZWILLINGE

22.5.-21.6.

Seien Sie nicht enttäuscht, wenn Sie in Sachen Sport und Fitness derzeit keine Höchstleistungen erbringen können.



KREBS

22.6.-22.7.

Legen Sie jetzt nicht jedes Wort von Ihrem Partner oder Freunden auf die Goldwaage, damit tun Sie sich selbst keinen Gefallen!



LÖWE

23.7.-23.8.

Diäten haben beste Erfolgsaussichten – wenn Sie schon länger ein paar Kilo loswerden wollten, sollten Sie das jetzt angehen!



JUNGFRAU

24.8.-23.9.

Jungfrauen sollten aufpassen, dass sie ihr Herz nun nicht vorschnell verschenken – dann wäre Kummer vorprogrammiert.



WAAGE

24.9.-23.10.

Gemeinsame Aktivitäten mit Freunden sind jetzt das ideale Mittel, um aus einem kleinen Stimmungstief herauszukommen.



SKORPION

24.10.-22.11.

Die Dinge entwickeln sich nun anders, als Sie erwartet haben – das muss aber nicht zwangsläufig etwas Schlechtes sein!



SCHÜTZE

23.11.-21.12.

Im Job heißt es nun, den Kollegen genau zuzuhören, dann könnten nämlich interessante Informationen herausspringen!



STEINBOCK

22.12.-20.1.

Es gelingt Ihnen nun, Kränkungen aus der Vergangenheit endgültig hinter sich zu lassen – das wirkt ungemein befreiend.



WASSERMANN

21.1.-19.2.

Wassermänner sollten sich vor Menschen hüten, die nur ihre Probleme bei Ihnen abladen wollen, das zieht Sie jetzt nur runter.



FISCHE

20.2.-20.3.

Fische-Geborene haben jetzt den nötigen Durchblick, um zukunftsweisende Entscheidungen zu treffen – trauen Sie sich!

Familienname		Hochbetrieb, Hauptverkehr			unbestimmter Artikel		Schicksal	kurz für: eine	Roman von King	lateinisch: damit	verrückt		Adelschicht im alten Peru	bewegliche Habe	
Monatsletzter							Elementarteilchen					3			
					Meeresstachelhäuter			7						röm. Göttin d. Morgenröte	
negatives elektrisches Teilchen		Auer-ochse										Vorname v. TV-Moderator Pflaume			
Fruchtbrei				8											
												Papstname	Quittungen		
Körperorgan	Teil des Schuhs	russischer Großbauer										plötzlicher Windstoß			
Schneegleitbrett			5									süd-deutsche Hausflur			
überholt (engl.)												weiblicher franz. Artikel		4	Elfenkönig
Goldminenanteil	1	italienischer Artikel			Kosewort für Großmutter	Spielkartfarbe			Fremdwortteil: entsprechend	rote Filzkappe		englisch: ist		spanischer Artikel	
					Wacholderbranntwein				Violinenspieler		2				
Skandal			6			Kirmesattraktion									

Wir bringen Sie in den Urlaub!

REISELAND[®]
Rihm

Auf dem Sand 45
68309 Mannheim

Telefon: 06 21-72 87 92 0
www.reisen-mannheim.de

Reisebüro
sonnenklar.TV

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Die Auflösungen finden Sie in der nächsten Ausgabe. Alle Rechte vorbehalten.

M I E A S P
K O N G R E S S K O L L A G E
R G Z S A H I B I N R I
G O A T E I G E L
L A T Z T E I G
N E S U
A K T H I T
L O N U N
E G O N M A
R A W I T A B A D
V A K U U M K O R N B L U M E
F E T T C R E M E A E G I S

4	1	5	6	8	2	9	7	3
7	6	8	5	3	9	2	4	1
9	3	2	1	7	4	5	6	8
1	5	3	7	2	8	4	9	6
8	4	7	9	1	6	3	5	2
6	2	9	4	5	3	8	1	7
2	7	1	8	9	5	6	3	4
5	8	4	3	6	7	1	2	9
3	9	6	2	4	1	7	8	5

Auflösung Juni 2015

SMALLTALK

Auflösung Juni 2015

				9			7	2
				5		7		6
				6	4		1	
5	6			3			9	
		4		7			2	
9		2				8		1
		6		8	4			
7	2			1		6		
4	5			3				

Rezept des Monats

Zucchini – Erbsen – Auflauf

Zutaten für 4 Portionen:

300 g Zucchini
350 g Erbsen oder
900 g frische Erbsenschoten
1 Zwiebel(n)
2 EL Olivenöl
1 Knoblauchzehe(n)

2 EL Petersilie, gehackte
3 Eiler)
100 g Sahne
50 g Parmesan, frisch geriebener
½ TL Cayennepfeffer
Salz

Zubereitung:

Zucchini waschen und in Scheiben schneiden. Zwiebeln und Knoblauch schälen und hacken.

Zwiebeln in erhitztem Olivenöl glasig dünsten. Knoblauch, Zucchini und Erbsen (frische vorher aus Schoten lösen) dazugeben und 10 Min. dünsten. Kräuter unterrühren, mit Salz und Pfeffer abschmecken. Sahne mit Parmesan, Eiern und Cayennepfeffer verrühren. Die Gemüsemischung in eine Auflaufform füllen und die Sahnemischung darüber gießen.

Im vorgeheizten Backofen ca. 30-40 Minuten backen.

Arbeitszeit: ca. 25 Min.
Schwierigkeitsgrad: simpel
Kalorien p. P.: ca. 381 kcal

Viel Spaß beim ausprobieren und guten Appetit!



„Dolce Vita“ in Heidelberg

Neu eröffnet seit dem 06.06.2015



Fotos: Bienenstock

(rbw) BIENENSTOCK, das Eroscenter, eröffnet im Rahmen des größten Passivhaus-Projektes in der Bahnstadt Heidelberg, seine Pforten. Durch 56% Verringerung der CO₂-Emissionen durch Wärmeversorgung mit Fremdwärme aus erneuerbaren Energien wie Geothermie und Biomasse, Strom- und Wärmeversorgung aus 100% erneuerbaren Energien

durch Holz – Heizkraftwerk der Stadtwerke Heidelberg, dazu zusätzliche Stromverbrauchskontrolle durch Smart Metering, ist dieses innovative Energiekonzept künftig Bestandteil eines der größten Passivhaussiedlung der Welt. Viel Energie wurde auch darauf verwendet, Bienenstock ein kuscheliges aber auch erotisches Ambiente zu geben, damit sich die Gäste

sehr wohl fühlen. Dreißig Frauen aus unterschiedlichen Nationen arbeiten hier im „ältesten Gewerbe der Welt“, keine jünger als 21 Jahre (was übrigens im Prostituiertengesetz ab 01.01.2016 stehen wird). Diskretion und Sauberkeit in allen Bereichen sind absolute Bestandteile, um den Kunden den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Jedes der 30

HEIDELBERG **BIENENSTOCK**
EROS CENTER



ca. 20m² großen Zimmer im Bienenstock ist behindertengerecht und barrierefrei und hat sein eigenes kleines Badezimmer mit WC und Dusche. Eroticdarstellerin Vivian Schmitt wurde zur Eröffnung standesgemäß, mit einer riesigen Stretchlimousine, vorgefahren, verteilte großzügig Autogramme und stand gerne für Fotos zur Verfügung.

BIENENSTOCK
Eroscenter Heidelberg Eppelheimer Str. 34
69115 Heidelberg
Tel. 06221 8 900 300
www.bienenstock-heidelberg.de
Öffnungszeiten im „Bienenstock“
montags bis donnerstags: 10 bis 3 Uhr
freitags bis samstags: 10 bis 4 Uhr
sonntags: 11 bis 1 Uhr

Privat Verkauf

Best Way Pool

mit 4,57 m Durchmesser und 0,91 m Höhe inkl.

- Poolleiter
- Wasserfilter
- Abdeckplane
- Stange mit Kescheraufsatz

nur für Abholer
Infos unter 0621-7363513

Pool noch original verpackt!



Nur 150.00 Euro

Werbefläche zu vermieten!

Banner-Grafiken-Text



Mehr unter:
www.bp-medien.com

bp business partner - Poststrasse 21 - 68309 Mannheim - Tel.: 0621 - 72739490

FÜR SIE HIER VOR ORT Ihr Mannheimer Bestattungsfachbetrieb



BESTATTUNGSHAUS ZELLER

Erledigung aller Formalitäten und Amtswege
auf allen Mannheimer Friedhöfen tätig

Tag und Nacht dienstbereit
auf allen Mannheimer Friedhöfen

Auf Wunsch Hausbesuche

Erd- od. Feuerbestattung

ab € 890,- (zzgl. aml. u. Friedhofsgebühren)

Bestattungsvorsorge • Sterbegeldversicherung
bis zum 85. Lebensjahr

Waldstraße/Ecke Waldpforte

Mannheim ☎ 0621/7 48 23 26

Karlstern



75% weniger CO₂

Christuskirche



 **Stadtbahn**
Mannheim Nord
Mannheim rückt zusammen

www.stadtbahn-mannheim-nord.de